

Qui

EDIZIONI



n° 1

Trevignano

Saluto del Sindaco



Uno strumento per comunicare, uno strumento per informare, è quello che vuole essere questa iniziativa in collaborazione con la "Edizioni Se" che cura l'aspetto editoriale attraverso "Qui Trevignano".

Un primo ringraziamento va all'Editore e alle numerose attività economiche che hanno accolto favorevolmente la proposta del giornale comunale contribuendo alla sua realizzazione.

Informare è uno dei compiti che questa Amministrazione Comunale intende prioritari, perché il nostro Comune è di tutti e quello che viene deciso nel "palazzo di tutti" deve avere la massima diffusione e trasparenza.

Da un anno sono il Vostro sindaco, devo confessare che mi sento profondamente onorato del ruolo che mi avete affidato. Con i miei collaboratori stiamo lavorando alacremente per concretizzare quei progetti che attraverso il vostro consenso avete dimostrato di condividere.

Il compito di amministrare un comune non è semplice, molteplici sono le attività da seguire, sovrintendere e indirizzare; ma è un'esperienza entusiasmante!

Cercare di risolvere al meglio i problemi dei concittadini mi dà una grande carica; mi sono d'aiuto e di conforto i vostri consigli, suggerimenti quando trattano problemi della nostra comunità.

QUI EDIZIONI giugno 2003, periodicità: **quadrimestrale**
proprietario/editore: **EDIZIONI SE** di Loreta Montagnese
Indirizzo della redazione: Via Ariis di Sopra, 7/4 - 33045 NIMIS (UD)
Tel. 0432.797480 - Fax 0432.797298
Direttore responsabile: **Silvano Bertossi** tiratura: **3500 copie**
finito di stampare: **giugno 2003**
Registr. Trib. di Udine n. 9/2001 del 5-03-2001
www.quiedizioni.it E-mail: info@quiedizioni.it

progetto grafico: edizioni SE - stampa: Europrint industria grafica (TV)

Purtroppo da tempo il nostro territorio è sottoposto ad attacchi a sovvertire il nostro già precario equilibrio ambientale: il termovalorizzatore al plasma, progettato dalla precedente amministrazione di Montebelluna, per il momento giace come un mostro dormiente, la partita non è ancora risolta definitivamente. Importanti sono state, a riguardo, le sentenze del TAR e del Consiglio di Stato che hanno definitivamente posto fuori gioco il ricorso degli ex amministratori di parte pubblica della società e confermato gli attuali posti dalla nuova giunta contrari alla realizzazione del "mostro".

È stato recentemente proposto dalla società Biasuzzi l'ampliamento della cava "Trevignano 2" a Signoressa; è iniziata la procedura di V.I.A. (valutazione di impatto ambientale) attraverso la quale tutti i cittadini possono esprimere le loro osservazioni. La decisione a riguardo spetta alla Regione Veneto anche se la posizione della mia e nostra amministrazione comunale è fermamente contraria.

Un altro problema è la superstrada "Pedemontana Veneta"; nei quotidiani locali sono state pubblicate numerose notizie sulle proposte del comune di Montebelluna di abbassare il tracciato a

>> segue a pag.3



Artigianato MONTEBELLUNA

Ti apre tutte le porte



Da oggi anche a Trevignano

I NOSTRI SERVIZI

- SERVIZIO ON-LINE
- CONSULENZA PER NUOVA IMPRENDITORIALITÀ
- ASSISTENZA ADEMPIMENTI ALBO/C.C.I.A.A.
- CONTABILITÀ
- PAGHE E ASSISTENZA CONTRATTUALE
- CONSULENZA SU CREDITO: leasing e finanziamenti agevolati, contributi a fondo perduto
- CONSULENZA SU AMBIENTE / SICUREZZA / QUALITÀ
- CONSULENZA LEGALE su problematiche d'impresa (anche per l'estero)
- CONSULENZA ASSICURATIVA
- SERVIZIO RECUPERO CREDITI
- SERVIZIO RICERCA PERSONALE
- SCUOLA GESTIONE IMPRENDITORIALE: formazione per titolari e dipendenti
- INFORMAZIONE
- ASSISTENZA ALLA CATEGORIA
- MUTUALITÀ ARTIGIANA
- SPORTELLO E.B.A.V.
- PATRONATO INAPA: previdenza e assistenza
- SERVIZIO TRADUZIONI
- ATTIVITÀ RICREATIVE E TEMPO LIBERO.

Montebelluna (TV) - Tel. 0423 2841 - Telefax 0423 601170
www.artigianato.org E-mail: info.mb@artigianato.org

Sedi staccate:
Cornuda
Via Matteotti, 31
Tel. 0423 83636
Telefax 0423 83575

Giavera del Montello
Via Mons. Longhin 5/a
Tel. 0422 776792
Telefax 0422 775045

Falzé di Trevignano
Via G. Mazzini, 35
Tel. 0423 671211
Fax 0423 671200

sommario

- pag. 1** Saluto del Sindaco
- pag. 4** Il bilancio in breve
- pag. 9** Sport è vita
Emoss Junior
- pag. 10** Zero gradi
- pag. 11** Le scelte dopo la scuola media
Tempo estate per ragazzi
- pag. 12** Il Preside va in pensione
Orario della biblioteca
- pag. 13** Un comune più bello è possibile...
- pag. 14** Cultura a Trevignano
- pag. 16** Paolo Marzolo
- pag. 17** Sabaudia, un legame grazie alla musica
- pag. 18** I servizi sociali per il cittadino
- pag. 20** Chi differenzia... si differenzia
- pag. 22** Naturalmente a Trevignano
- pag. 23** Regolamento aree verdi
- pag. 24** Trevignano 2000
- pag. 25** Gary Cester
- pag. 26** Un progetto per la piazza di Musano
- pag. 27** Feste Nazionali... per non dimenticare
- pag. 28** Incontro delegazione Brasiliana
- pag. 29** La famiglia è cambiata - S. Bertossi
- pag. 30** De gustibus - Essebi

al centro della rivista:
inserto con stradario comunale



>> segue da pag.1

nostro discapito. Sono fortemente contrario a qualsiasi spostamento (passi qualche metro) che modifichi l'attuale progetto preliminare che, a quanto sostiene la Regione, è immodificabile se non c'è l'accordo con e tra le amministrazioni comunali.

Il percorso individuato tra i confini tra i comuni è stato concordato nella conferenza dei sindaci tenutosi a Castelfranco Veneto nel 2001.

A riguardo, mi dispiace che si perda tempo a discutere ancora sul tracciato quando il problema che avanza è quello dell'impatto che la prevista superstrada in quanto sopraelevata, avrà nel nostro territorio. La sua costruzione in trincea ridurrebbe sensibilmente sia l'impatto dei rumori e quello visivo che ci conserverebbe ancora un'invidiabile vista su una bellezza naturale quale è il Montello. All'intero di questo giornale vedrete tutti gli altri aspetti che hanno contrassegnato il nostro amministrare, alcuni sono in partenza altri si sono conclusi. Varie sono le iniziative sul piano

culturale, numerosi sono i lavori previsti negli edifici scolastici, molte sono le strade da asfaltare, interventi significativi di sostituzione di tratte di acquedotto sono state fatte e altre ancora sono in progetto. Sul piano dei contatti con i cittadini di Trevignano sparsi nel mondo, sono stato tra gli emigrati in Svizzera, dove sono stato accolto con un'incredibile simpatia e affetto; in un incontro organizzato ad hoc dalla Trevisani nel Mondo. Bellissimo è stato l'incontro in terra nostra con i nostri gemellati di Latina organizzato dal coro "Faccin" e quello di Sabaudia, visita che ho personalmente ricambiato alcuni giorni fa. Tanto ci sarebbe ancora da raccontare ma preferisco che entriate nel dettaglio attraverso gli scritti della mia "squadra" che con tanta passione e dedizione mi affianca nel mio lavoro di sindaco. Concludo salutandovi cordialmente e augurando a tutti buone vacanze e un sereno riposo estivo.

Il Sindaco
Franco Bonesso



P.zza Dante, 40 - Trevignano TV
tel. 0423.818104
cell. 335.1208898

ORARIO
MARTEDÌ 8.30-12.30 15.00-19.30
MERCOLEDÌ 8.30-17.30
GIOVEDÌ 11.30-20.00
VENERDÌ 8.30-19.30
SABATO 8.00-18.00

chiuso il lunedì
È GRADITO L'APPUNTAMENTO



studio progettazione e realizzazione arredamenti su misura

Il Bilancio in breve

Il 10 marzo 2003, è stato approvato il bilancio di previsione 2003, il documento che rappresenta in termini numerici le scelte e gli obiettivi dell'Amministrazione Comunale.

È stato un bilancio progettato con il contributo di tutta la Giunta, consiglieri e personale, e costruito con qualche difficoltà a causa di:

- ♦ forte incremento del costo di rimborso dei mutui contratti in precedenza (vedi grafico 1 e 2), non compensato da maggiori entrate (era previsto l'incremento dell'addizionale irpef, bloccato dalla finanziaria 2003);
- ♦ limitazioni imposte dal Patto di Stabilità quali: divieto indebitamento per spese d'investimento, obbligo di contenimento delle spese.

Il che ha comportato un consistente e diffuso abbattimento delle spese per consentire di coniugare al meglio disponibilità di risorse ed obiettivi dell'Amministrazione.

Ciò nonostante, esso contiene scelte di primaria importanza e rilevanza quali:

- ♦ riduzione dell'ICI dal 5,5 al 5 x mille sulla prima casa ed altre agevolazioni e, aumento al 6 x mille per i restanti immobili;
- ♦ maggiore impegno e consolidamento degli interventi a favore delle politiche alla persona (giovani e anziani) (costo complessivo annuo: euro 925.280 = 20% circa)
- ♦ rilevanti interventi nella manutenzione delle infrastrutture viarie (via delle Industrie, via Pomeri etc.) delle scuole e nell'illuminazione;
- ♦ integrazione di spesa per completamento opere già programmate (pista ciclabile Falzè-Musano, villa Onigo e vic. Favotto, Via Mazzini a Falzè e centro di Musano etc.).

LE ENTRATE

Per finanziare le proprie attività il Comune può contare sulle seguenti risorse:

1. entrate proprie

- ♦ tributarie: ICI e addizionale irpef
- ♦ extratributarie: derivanti dai corrispettivi dei servizi resi (acquedotto, mensa e trasporti scolastici, casa di riposo etc.)

2. trasferimenti dallo stato/regione

3. entrate in c/ capitale: oneri urbanizzazione, escavazione etc.

4. entrate da mutui (indebitamento)

ENTRATE PROPRIE

Dai dati esposti emerge chiaramente che la principale fonte autonoma di finanziamento è rappresentata dall'ICI.

Abbiamo ritenuto necessario, anche nel rispetto degli impegni programmatici assunti, rimodulare le aliquote al fine di consentirne la riduzione sulla prima casa, il miglioramento di alcune agevolazioni ed assicurare nel contempo l'invarianza del gettito.

Attualmente l'ICI si applica con le seguenti aliquote:

- ♦ **5,00 x mille** : abitazione principale + pertinenze, compresa quella concessa in uso gratuito parenti entro il 3° grado;
- ♦ **6,00 x mille** : il resto degli immobili (terreni, altri fabbricati ed aree edificabili valutate al valore commerciale, comunque non inferiore a quelli stabiliti dal comune)
- ♦ **7,00 x mille** : fabbricati sfitti per l'intero anno solare
- ♦ Detrazione abitazione principale: euro 104,00 con aumento a euro 208,00 per:
 - pensionati con reddito non superiore a euro 8.263,31 con nucleo familiare composto esclusivamente dai 2 coniugi e che non

possiedono alcun altro tipo di immobile all'infuori dell'abitazione principale; - nuclei familiari con componente disabile dall'80 al 100%.

Da circa un decennio infatti il peso delle **entrate proprie**, rappresentato dai tributi, va aumentando a seguito della progressiva riduzione dei trasferimenti statali, sia generali che a destinazione vincolata. Anche se di minor rilievo in termini quantitativi, le **entrate extratributarie** sono comunque importanti in quanto rappresentano la contribuzione dei cittadini ai servizi resi dal comune.

Trasferimenti dello stato/regioni

Riguardano prevalentemente la compartecipazione all'irpef, trasferimenti di carattere generale: e trasferimenti per funzioni di carattere sociale delegate dallo stato/regione ai comuni.

Trasferimenti in c/capitale

Rappresentati quasi esclusivamente dalle entrate per oneri di urbanizzazione e contributo sull'escavazione, sono la principale fonte autonoma di finanziamento per gli investimenti, che trovano riscontro tra le Uscite al titolo II (spese in c/ capitale), al netto di circa 120.000,00 euro che è consentito destinare a finanziamento delle spese correnti.

Entrate da mutui

Non è previsto per ora alcun ricorso a mutui, stante l'attuale elevata incidenza del costo del rimborso di quelli ancora in essere. È prevedibile che si possa ricorrervi dal 2005, in quanto, con l'esaurimento di alcuni mutui, tale incidenza dovrebbe calare.

I valori inerenti alle Entrate e relativa incidenza in termini percentuali si possono desumere dalla successiva tabella e grafico.

RIEPILOGO BILANCI DI COMPETENZA - 2001/2002/2003

	ENTRATE	Rendiconto 2001	Previsioni definitive esercizio 2002	Bilancio di previsione 2003
Titolo I				
Entrate tributarie di cui:	Euro	1.920.017,13	2.583.758,00	2.467.784,00
ICI (inclusi anni precedenti)	Euro	1.581.181,90	1.585.629,00	1.476.073,00
addizionale Irpef (inclusi anni precedenti)	Euro	193.723,86	142.026,00	142.026,00
compartecipazione irpef	Euro	-	725.450,00	725.497,00
Altro	Euro	145.111,37	130.653,00	124.188,00
Titolo II				
Entrate da contributi e trasferimenti correnti di cui:	Euro	1.352.655,71	665.705,00	683.966,00
Trasferimenti correnti dello stato a carattere generale	Euro	1.205.727,14	520.270,00	540.316,00
Trasferimenti nel settore sociale	Euro	146.928,57	145.435,00	130.017,00
Altro	Euro	-	-	13.633,00
Titolo III				
Entrate extratributarie di cui:	Euro	1.065.293,06	1.019.636,00	1.050.367,00
Sanzioni amministrative (inclusi anni precedenti)	Euro	29.731,43	54.330,00	75.000,00
Assistenza scolastica	Euro	90.967,18	85.473,00	102.023,00
Acquedotto comunale (inclusi anni precedenti)	Euro	287.807,26	276.304,00	277.393,00
Casa di Riposo (inclusi anni precedenti)	Euro	425.621,00	425.000,00	430.000,00
Gestione dei Fabbricati e impianti	Euro	14.548,07	24.821,00	66.950,00
Altro	Euro	216.618,12	153.708,00	97.001,00
Titolo IV				
Entrate da alienazioni, da trasferimenti di capitale e da riscossioni di crediti di cui:	Euro	1.018.664,73	1.141.335,00	1.026.848,00
Oneri	Euro	407.453,76	529.843,00	438.019,00
Cave	Euro	65.125,21	471.011,00	382.000,00
Cimiteri	Euro	41.626,43	48.481,00	62.164,00
Cessione area sdemanializzata	Euro	67.165,22	-	-
Contributi diversi	Euro	417.422,24	84.252,00	134.500,00
Altro	Euro	19.871,87	7.748,00	10.165,00
Titolo V				
Entrate derivanti da accensioni di prestiti	Euro	232.405,60	994.180,00	-
Titolo VI				
Entrate da servizi per conto di terzi	Euro	361.715,15	556.461,22	581.461,00
	Totale Euro	5.950.751,38	6.961.075,22	5.810.426,00
Avanzo applicato	Euro	-	697.878,00	-
Totale entrate	Euro	5.950.751,38	7.658.953,22	5.810.426,00



**ALLESTIMENTI E DECORAZIONI
SOLUZIONI
IN CARTONGESSO**

- Bonifiche acustiche
- Coibentazioni termiche
- Realizzazioni antincendio

Distribuzioni - Consulenze
Progettazioni
Operatori autorizzati KNAUF
Fornitura materiali

Soc. Coop ARCADIA a.r.l. - Via Palladio, 7/a - Musano di Trevignano (TV)
Tel. 0423.812254 - 670406 - Fax 0423.670066
e-mail: arcadia_scarl@iol.it - www.arcadiasoluzioni.it



**CENTRO COMMERCIALE
SOLIGO**

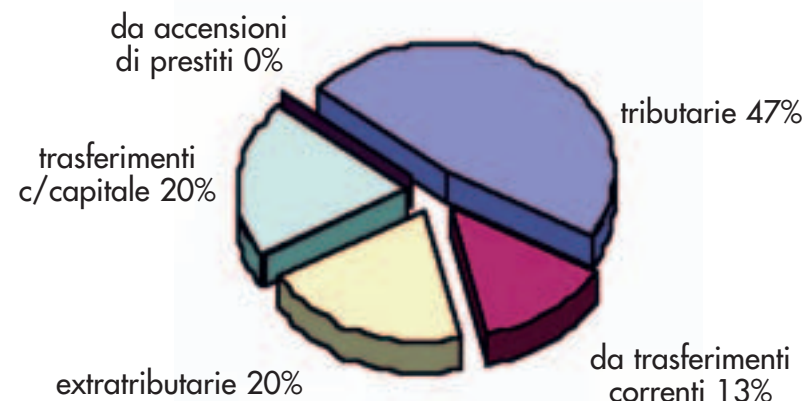
AUTOFFICINA - ASSETTI SPORTIVI
MUSANO (TV) - TEL. 0423.818521



Tecnostyle - Z.I. Turcata
31040 Falzè di Trevignano (TV)
Tel. 0423.812490 r.a.
Fax 0423.679553
www.tecnostyle.com
E-mail:tecnostyle@tecnostyle.com

di Gianbattista Bau

BILANCIO DI PREVISIONE 2003 - ENTRATE



Entrate: escluso titolo VI servizi per conto terzi (partite di giro)

LE USCITE

Secondo la classificazione economica si dividono in:

♦ **spese correnti:** destinate al mantenimento ed al funzionamento dei vari servizi, formate prevalentemente da acquisto di beni e servizi, dal costo del personale, da trasferimenti per servizi delegati dallo stato/regione in campo sociale e dagli interessi sui mutui;

♦ **spese in c/capitale:** destinate agli investimenti sul patrimonio comunale (sedi, scuole, centri sportivi etc.), acquedotto e sulle infrastrutture viarie ed illuminazione;

♦ **spese rimborso mutui:** rimborso quote capitali dei mutui.

Tra le spese correnti le principali funzioni obiettivo sono costituite da:

- Funzioni generali di amministrazione, gestione e controllo:(organi istituzionali, segreteria generale, gestione economico/ finanziaria, gestione tributi, ufficio tecnico, servizi demografici) **euro 1.110.132,00**
- Polizia Municipale **euro 194.376,00**
- Istruzione pubblica (scuola materna, elementare, media ed assistenza scolastica) **euro 512.329,00**

• Cultura (biblioteca ed attività culturali) **euro 153.820,00**

• Sport e tempo libero (centro sportivo e manifestazioni) **euro 84.427,00**

• Viabilità, trasporti e illuminazione **euro 415.613,00**

• Gestione territorio e ambiente (urbanistica, servizio idrico, ambiente e protezione civile) **euro 461.507,00**

• Settore sociale (casa di riposo, assistenza e servizi alla persona, cimiteri) **euro 925.280,00**

*il Vicesindaco
Luigino Costa*

Acquisto di beni, arredi e servizi	106.848,00
Manutenzione edifici pubblici	25.000,00
Manutenzione scuole elementari	40.000,00
Manutenzione scuola media	120.000,00
Manutenzione strade	160.000,00
Manutenzione strade(segnaletica)	17.000,00
Revisione illuminazione pubblica	17.000,00
Manutenzione acquedotto	20.000,00
Impianto fognature	163.000,00
Sistemazione centro Musano	150.000,00
Campo scuola educazione stradale	18.000,00
Cimiteri	70.000,00

Totale euro 906.848,00

(dati in EURO)

Le spese in c/ capitale (investimenti) sono costituite prevalentemente da Manutenzioni straordinarie, di cui si avvertiva l'estrema necessità in particolare su scuole e strade, e da acquisizioni di beni immobili e beni mobili, per un valore complessivo di euro 906.848,00, come di seguito dettagliate:

I valori inerenti alle Uscite e relativa incidenza in termini percentuali si possono desumere dalla successiva tabella e grafico.

RIEPILOGO BILANCI DI COMPETENZA - 2001/2002/2003

USCITE		Rendiconto 2001	Previsioni definitive esercizio 2002	Bilancio di previsione 2003
Titolo I	Euro	3.558.617,49	3.864.029,00	3.862.370,00
Spese correnti di cui:				
		40	45	45
<i>organico al 31.12</i>				
Personale	Euro	1.086.583,46	1.310.358,00	1.264.479,00
Acquisto di beni di consumo e/o di mat. prime	Euro	204.140,24	239.344,00	228.538,00
Prestazioni di servizi	Euro	1.429.666,52	1.405.795,00	1.445.755,00
Utilizzo beni di terzi	Euro	13.434,39	14.674,00	8.698,00
Trasferimenti	Euro	435.758,48	478.682,00	527.384,00
Interessi passivi ed oneri finanziari	Euro	222.369,66	211.230,00	253.204,00
Imposte e tasse	Euro	89.500,73	105.151,00	109.131,00
Oneri straordinari della gestione corrente	Euro	77.164,01	79.305,00	9.362,00
Altro	Euro	-	19.490,00	15.789,00
Titolo II	Euro	1.574.110,88	2.831.436,00	906.848,00
Spese in conto capitale di cui:				
Viabilità ed illuminazione	Euro	957.639,33	1.565.039,00	354.000,00
Fognature ed acquedotto comunale	Euro	131.954,74	81.246,00	200.683,00
Scuole	Euro	162.162,22	325.718,00	199.000,00
Altri edifici e impianti comunali	Euro	83.742,12	455.332,00	26.500,00
Casa di riposo	Euro	58.032,75	67.210,00	22.000,00
Cimiteri	Euro	45.448,20	38.000,00	70.000,00
Altro	Euro	135.131,52	298.891,00	34.655,00
Titolo III	Euro	339.029,22	407.027,00	459.747,00
Spese per rimborso di prestiti				
Titolo IV	Euro	361.711,42	556.461,22	581.461,00
Spese per servizi per conto di terzi				
Totale uscite		5.833.469,01	7.658.953,22	5.810.426,00

	2001	2002	2003
Rimborsi quote capitali	339.029,00	407.027,00	459.747,00
Interessi passivi	222.369,00	211.230,00	253.204,00
TOTALE	561.398,00	618.257,00	712.951,00

BILANCIO DI PREVISIONE 2003 - USCITE



Uscite: escluso titolo IV servizi per conto terzi (partite di giro)

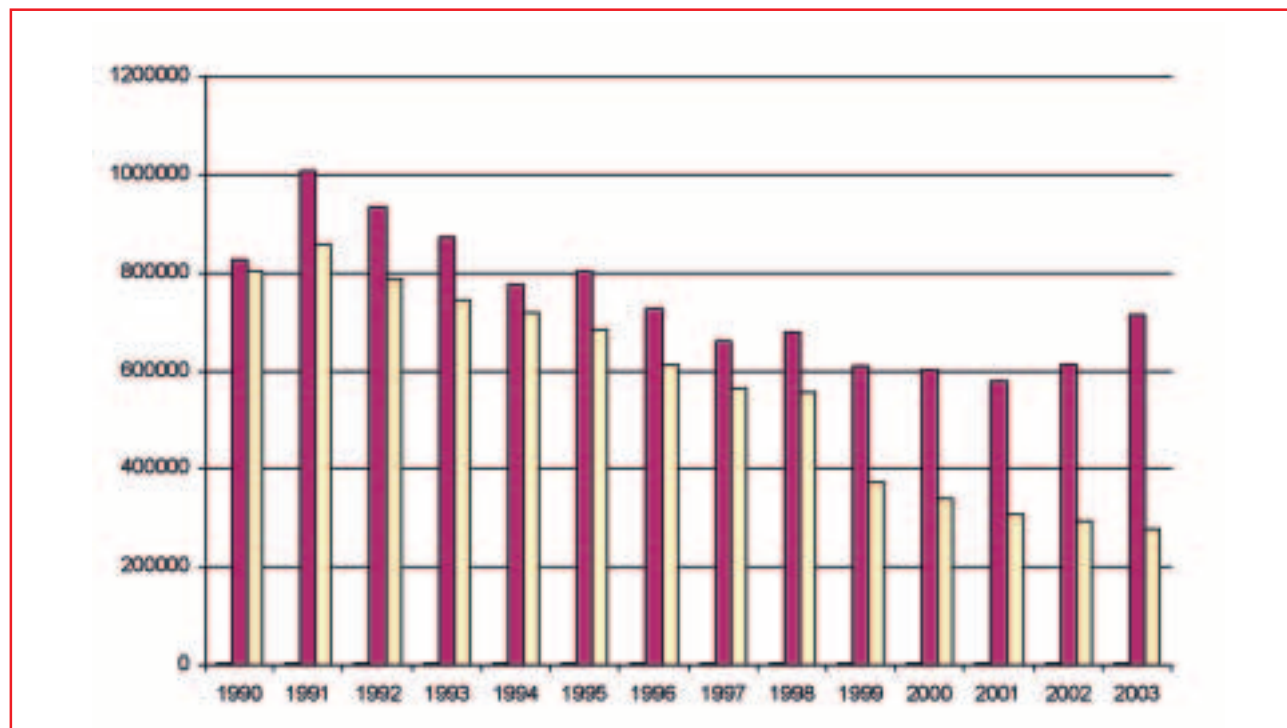


Grafico 1 : Barra scura, rappresenta l'andamento dei rimborsi dei mutui
Barra chiara, rappresenta l'andamento dei trasferimenti dello stato a sostegno degli investimenti.

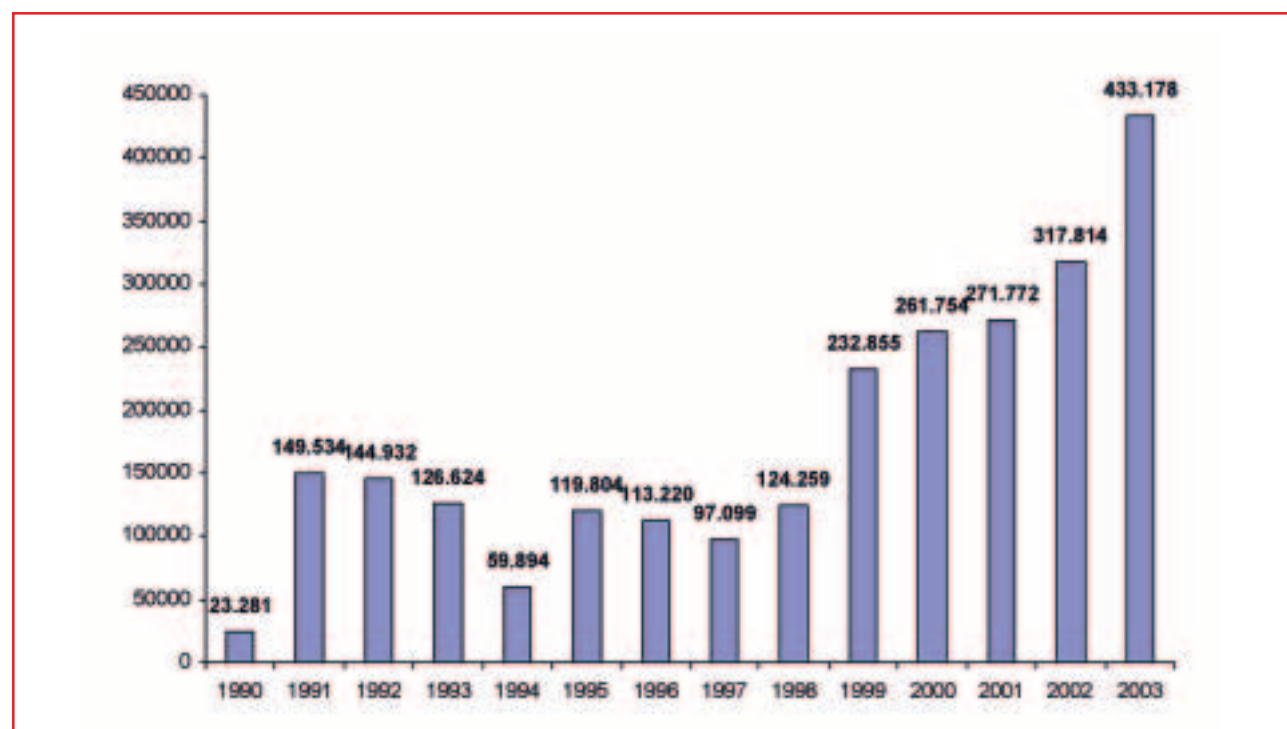
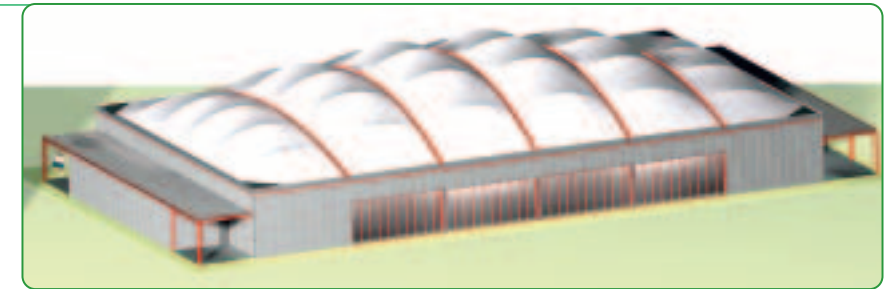


Grafico 2 : rappresenta l'andamento del peso dei rimborsi dei mutui al netto dei trasferimenti dello stato a sostegno degli investimenti.

Sport è vita

Prospetto della struttura polivalente presso il centro sportivo di Falzè



Che questo sia il titolo giusto non c'è ombra di dubbio per definire la vivacità delle associazioni che fanno sport a Trevignano. Di questa ricchezza dobbiamo ringraziare prima di tutto tante persone che gratuitamente mettono passione e tempo per organizzare momenti sereni di sport per averne in cambio benessere, per stare insieme e per giocare. Le realtà che noi abbiamo riescono mirabilmente a proporre una vasta gamma di discipline: dalla danza al pattinaggio artistico, dal calcio alle bocce, dall'atletica alle arti marziali, al ciclismo. Ciò che ci rende orgogliosi è il continuo crescere del numero di società nel nostro territorio e l'aumentare del numero delle manifestazioni promosse dalle società. In questo anno abbiamo individuato alcuni punti di lavoro, corrispondenti ad altrettante necessità dei vari gruppi:

- Mettere a disposizione nuovi spazi regolari e coperti per la pratica di sport di squadra o individuali. L'Amministrazione Comunale sta ultimando le procedure per la progettazione di una struttura polivalente nel Centro Sportivo di Falzè: tale progetto prevede una grande superficie 50x30 metri circa coperta e riscaldata che permetta sia

l'attività del pattinaggio sia quella di altre discipline o iniziative. È allo studio anche un'ipotesi per il palazzetto dello sport, con tempi di realizzazione più lunghi.

- Mantenere in ordine gli spazi in uso. È indispensabile avere la collaborazione di chi usufruisce degli spazi; chi meglio di chi li usa normalmente può segnalare guasti, suggerire miglioramenti, o addirittura occuparsi del mantenimento delle strutture? L'esempio di US Fulgor e UST fa scuola in questo campo.

- Cercare nuove sinergie con la scuola. Per avvicinare i giovani allo sport occorre entrare in sintonia con la scuola; condividendo i valori educativi insiti nello sport. Occorre incrementare la formazione di dirigenti e allenatori perché attraverso lo sport ci si forma alla vita.

- Coordinare il calendario delle manifestazioni per evitare sovrapposizioni di ini-

ziative. Non è una cosa facile, certamente deve nascere da un comune interesse. Il calendario sottende la necessità che pian piano si arrivi ad un coordinamento di tutte le associazioni, non solo di quelle sportive anche con l'aiuto della Pro Loco.

- Sorreggere con risorse i progetti e l'attività ordinaria delle associazioni soprattutto di quelle che operano in età scolare (3-15 anni). Con la commissione Sport si è iniziato una riflessione sulle risorse disponibili e sul loro utilizzo, sui criteri di aiuto per le associazioni sportive. È uno sforzo notevole che vuole comunque premiare la qualità delle iniziative e dei servizi offerti, con particolare attenzione alla fascia dei giovanissimi. ■

*L'Assessore allo sport,
istruzione e politiche giovanili
Renato Durante*

Politiche giovanili Emoss Junior



Emoss junior? (emozioni a scuola e in strada) che progetto! Emoss junior è un percorso realizzato all'interno delle classi seconde e terze medie rivolto ai ragazzi su temi dell'identità e della relazione con l'altro, e nel conoscere/scoprire il proprio corpo e le sue potenzialità.

Questa esperienza ha lo scopo pertanto di offrire ai ragazzi un'opportunità diversa per riflettere più approfonditamente sulle esperienze di maggiore incertezza e difficoltà che essi vivono in questa fase della loro vita, e su quali risorse possono mettere in gioco per affrontarle in maniera efficace.

Le sperimentazioni e le riflessioni ruotano quindi attorno al tema dei cambiamenti che avvengono nella sfera fisica, relazio-

nale, affettiva e comportamentale intesi come aspetti naturali del proprio sviluppo, ma che se non vengono affrontati e superati in modo appropriato possono anche essere fonte di disagio.

La finalità ultima delle attività che sono proposte è quella di far capire ai ragazzi che gli aspetti e le esperienze della vita che essi a volte vivono come problematici, possono essere letti da più punti di vista, e quindi in modo più articolato, permettendo loro di affrontarli con maggiore consapevolezza ed efficacia.

Gli obiettivi che questo progetto si propone sono:

1. Riconoscere il proprio modo di leggere/osservare la realtà della vita quotidiana.
2. Sperimentare le proprie capacità espressive nell'incontro e nella relazione

con l'altro.

3. Approfondire le conoscenze e i rischi connessi all'uso di sostanze psicoattive.

4. Scoprire le proprie abilità/capacità personali e aumento dell'autostima personale.

5. Riconoscere le emozioni come elemento fondante della propria esistenza e della relazione con gli altri.

Gli incontri si svolgono durante l'anno scolastico e coinvolgono anche i genitori e gli insegnanti. Essi sono curati da un'equipe qualificata a cui partecipano i nostri due operatori Elena e Emanuele.

(Informazioni più dettagliate al Centro Giovani negli orari di apertura) ■

zeroGradi

fiocco azzurro o rosa?

È uscito il primo numero del giornalino di informazione del centro Giovani -Informagiovani Punto G di Trevignano (titolo "Il viaggio").

Veste grafica inusuale, carattere avvincente, contenuto interessante, si aggira per i locali e luoghi frequentati dai nostri giovani ... complimenti a tutto il gruppo della redazione per la realizzazione.

Certo che i zerogradi mettono una voglia matta di fare e essere vivi, a dispetto dell'idea del freddo che richiamano!

Ma non è forse anche il nome di un progetto dalle grandi ambizioni che da un po' di tempo girovaga per le associazioni del nostro territorio e propone alcune idee sulla ampia diffusione dell' uso di alcool presso tutte le generazioni e in modo particolare nei giovani? Bah, forse!

Non ci importa che cosa sia o debba essere, l'importante è che ci sia e che palpiti di nuova vita. Benvenuto/a!

Il progetto si propone come finalità principale di **sensibilizzare e promuovere atteggiamenti** consapevoli circa il consumo dell'alcool, **stimolando la riflessio-**

ne sul problema della dipendenza e proponendo percorsi di **potenziamento delle risorse** personali e di gruppo come **reale strumento di prevenzione.**

Gli obiettivi che il progetto si propone di realizzare sono:

▼ Diffondere una cultura che ponga come obiettivo principale non la lotta al rischio, ma l'educazione ai fattori protettivi della persona. (empowerment).

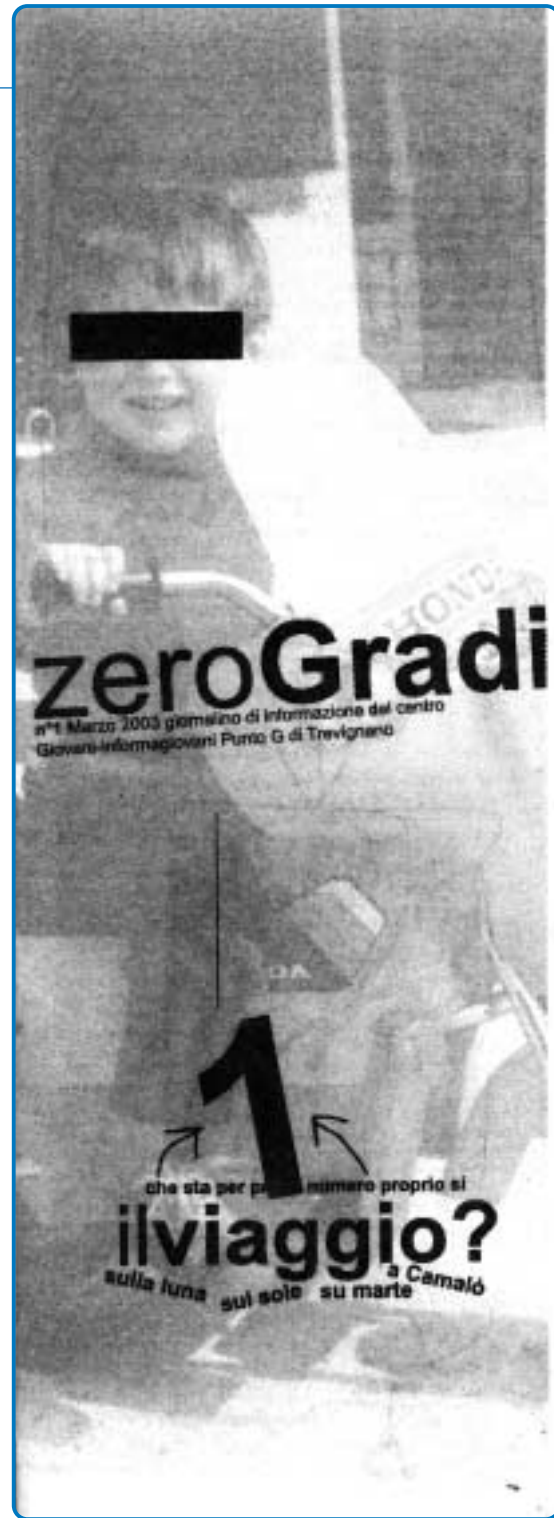
▼ Aumentare la consapevolezza della comunità del Comune di Trevignano in particolare tra i giovani, circa i rischi legati all'uso/abuso di sostanze alcoliche e alle dipendenze.

▼ Offrire opportunità di informazione rispetto ai rischi connessi all'abuso di alcool sia nei giovani che negli adulti della comunità.

▼ Favorire un diverso approccio dei giovani verso gli alcolici, proponendo un uso della bevanda qualitativamente elevato e quantitativamente moderato.

▼ Mantenere il monitoraggio circa l'uso e le modalità di consumo nella comunità di Trevignano, soprattutto tra i giovani.

Informazioni presso l'informagiovani ■



LE SCELTE DOPO LA SCUOLA MEDIA

Relazione sull'indagine statistica scuola-lavoro a Trevignano



Realizzata dalla classe 2E della scuola media di Trevignano

La classe 2E quest'anno ha svolto un'indagine statistica sulle persone uscite dalla terza media negli ultimi dieci anni.

Su un totale di circa 1000 persone ne sono state intervistate 263 (125 maschi e 138 femmine) e sono emersi alcuni dati importanti. Per esempio il 44,4% degli studenti frequenta gli Istituti Tecnici e la scuola più frequentata è l'Istituto Tecnico Commerciale, (ragioneria) con il 18,3%.

Un altro dato interessante, riguarda il comune dove si trovano le scuole ed abbiamo notato che il 63,4% va a Montebelluna mentre il 31,4% va Treviso, (probabilmente perchè a Montebelluna mancano delle specializzazioni che invece si trovano a

Treviso).

Ci sono delle scuole "interamente femminili" come il liceo classico, il liceo linguistico, il liceo delle scienze umane e delle scienze sociali in cui c'è il 100% di femmine.

L'istituto tecnico industriale, invece, è frequentato dall' 83% da maschi e dal 17% da femmine.

Gli universitari intervistati sono 18 di cui il 61 % va a Padova mentre nessuno va a Treviso, forse perchè l'Università è appena sorta. Dei 18 universitari ci sono 11 femmine e solo 7 maschi.

Riassumendo alcuni di questi dati abbiamo scoperto che le femmine proseguono gli studi più a lungo rispetto ai maschi (40% i maschi, 60% le femmine).

Questo dato è molto importante perchè fa capire che molti maschi preferiscono andare a lavorare, forse perchè vogliono un red-

dito immediato.

Molto importante è anche il dato che riguarda i titoli di studio più elevati conseguiti. Infatti, tra quelli che non sono più studenti delle superiori, quindi quelli nati tra il 1978 ed il 1983 (totale 97), il 32% ha la licenza di terza media, il 50% ha il diploma di scuola media superiore ed il 18% ha il certificato di formazione professionale.

Dei lavoratori c'è da dire che il 50% lavora nel settore secondario (industria e artigianato), il 48% fa l'operaio e quasi la metà lavora nel comune di Trevignano. ■

T.E.X teen

TEMPO ESTATE PER RAGAZZI



info ufficio cultura:
0423-672842

DAL 28 GIUGNO AL 5 LUGLIO	CAMPO ESTIVO	Vacanza estiva per ragazzi dalla prima alla terza media a COI di Zoldo
DAL 1 AL 31 LUGLIO	CENTRI ESTIVI	Centri estivi per ragazzi dalla prima alla quinta elementare. Alle scuole elementari di Musano e di Falzè
OGNI MARTEDÌ E VENERDÌ POMERIGGIO E TUTTI I MERCOLEDÌ DI LUGLIO	LABORATORI	Laboratori creativi per ragazzi delle medie. Alle scuole elementari di Falzè
DAL 1 LUGLIO AL 1 AGOSTO dal lunedì al venerdì dalle 7.30 alle 16.00	CENTRO ESTIVO BABY novità	Centro estivo per i bambini dai 3 ai 6 anni Scuola materna di Falzè proposto dalle scuole materne di Musano, Trevignano, Signoressa e Falzè

MINELLO
AUTOICARS

FRANCO MINELLO
COMMERCIO AUTO E DEMOLIZIONI

Signoressa di Trevignano (Treviso) via Piavesella, 1
Tel. 0423/677138 - Fax 677137
www.minelloautodemolizioni.it / e-mail: info@minelloautodemolizioni.it

NUOVA AGRIFUNG

PRODUZIONE COMPOSTO PER FUNGHI champignon pleurotus pioppino

Trevignano - via Pescatori, 7
telefono 0423.818142
www.nuovaagrifung.com
e-mail: agrifung@tin.it

elisir
CENTRO BENESSERE & SOLARIUM
di Lisa Morellato

- Centro benessere con apparecchiature avanzate
- Centro Solarium
- Estetica completa donna/uomo
- Ricostruzione unghie

orario continuato tutti i giorni da martedì a venerdì 10.00 - 20.00
il sabato dalle 10.00 - 17.00
chiuso il lunedì

31044 Caonada di Montebelluna | Tel. 0423 300986

Il Preside va in pensione: Grazie Preside

Villa Onigo, con la sua sala più prestigiosa, ha accolto il preside Prof. Michelangelo Barone la sera di martedì 10 giugno.

Sindaco e Amministrazione Comunale hanno voluto ringraziare il Preside con una pubblica cerimonia alla presenza di docenti e collaboratori, nonché di tanti cittadini, fra cui molti ex allievi.

Il prof. Barone, che aveva ricevuto gli auguri dei ragazzi la mattina, ha ricordato nell'occasione gli oltre trent'anni di lavoro, molti dei quali proprio a Trevignano, confessando una certa emozione e un forte legame a questa comunità, ai suoi insegnanti e soprattutto ai suoi alunni.

"Suoi" perché sempre si è sentito insegnante, anche quando il suo incarico di preside lo ha spinto ad occuparsi dell'organizzazione della scuola.

A lui va tutta la nostra gratitudine per aver accompagnato con intelligenza in questi anni la gioventù di Trevignano, guidando prima la scuola media e poi l'Istituto Comprensivo.

La partecipazione e l'affetto hanno coronato questa festa che si è conclusa in un noto ristorante della zona in cui non hanno voluto mancare anche i genitori del Consiglio d'Istituto. ■

*L'Assessore alla pubblica istruzione
Renato Durante*



Il prof. Michelangelo Barone e il Sindaco

ORARIO della biblioteca comunale di Trevignano



Telefono	0423 672890
Lunedì, mercoledì, venerdì	dalle 15.00 - 18.00
Martedì, giovedì	dalle 15.00 - 19.00
Sabato	dalle 09.30 - 12.30

DELLA TOFFOLA

DELLA TOFFOLA S.p.A. Tecniche per l'enologia, per l'industria delle bevande, chimica, farmaceutica e per l'ecologia
Via Feltrina, 72 - 31040 SIGNORESSA DI TREVIGNANO (TREVISO)
Tel. 0423 6772 Fax 0423 670841 www.dellatoffola.it email dtgroup@dellatoffola.it

Un comune più bello è possibile con la collaborazione di tutti



Un anno fa, il 27 maggio, la lista Per Trevignano vinceva le elezioni comunali. Con il nuovo Sindaco Franco Bonesso, ci siamo tirati su le maniche e abbiamo cominciato a lavorare. Non abbiamo ereditato una bella situazione: un miliardo e duecento milioni di vecchie Lire all'anno di interessi sui mutui; una macchina comunale un po' asfittica e le infrastrutture malconce (strade, scuole, reti fognarie, ecc.). Il patto di stabilità imposto dal Governo a tutte le Amministrazioni, ci obbliga a forti economie, soprattutto nella gestione della normale manutenzione, limitando al massimo il ricorso a ditte esterne. Non ci siamo persi d'animo (ci mancherebbe!) e abbiamo programmato per l'anno 2003 numerosi interventi viari e infrastrutturali. Molte strade verranno asfaltate nel corso di questa estate nelle quattro frazioni, mentre per la pubblica illuminazione è prevista una spesa di circa 117 mila Euro. Abbiamo allontanato da Musano l'eventualità di un depuratore per le fognature e stiamo lavorando per correggere alcuni incroci giudicati molto pericolosi (Via S. Sisto - Postumia, via Vigna - via Castello, via della Industrie - Feltrina). Per quanto riguarda l'edilizia scolastica, questa estate cominceranno i lavori nelle quattro scuole elementari e nelle medie per una cifra di 240 mila Euro, ma sarà solo l'inizio perché, soprattutto alle medie, c'è bisogno di interventi ben più consistenti. Un

particolare riguardo è necessario porre per quanto riguarda la sicurezza sulle nostre strade. L'impegno preciso che abbiamo preso è di rifare completamente la segnaletica orizzontale che ora è totalmente inadeguata; per questo nel bilancio del 2003 abbiamo inserito circa 40 mila Euro che andranno spesi unicamente per il rifacimento delle linee bianche. Per il prossimo anno ci impegneremo con una spesa notevole per rendere più sicuri gli attraversamenti pedonali illuminandoli con appositi impianti semaforici. Sono poi troppi i camion che utilizzano le nostre strade per percorsi alternativi alle grandi direttrici (Postumia - Feltrina): affronteremo il problema con l'ente Provincia e ci muoveremo per cercare di limitare questo fenomeno. Noi stiamo portando avanti il nostro programma (nel quale rientrano progetti ambiziosi come la costruzione di un palazzetto dello sport o la piazza di Signoressa), ma abbiamo bisogno dell'aiuto di tutti e soprattutto di chi ha idee da proporre ed è disponibile a portarle avanti. Sono soprattutto le Associazioni e i Gruppi che possono contribuire a rendere più bello il nostro paese, avviando una collaborazione che porterà lustro e onore a chi si darà da fare e beneficerà per il Comune che, non dimentichiamo, è la casa di noi tutti. ■

*L'Assessore ai lavori pubblici
Giorgio Bottando*

MOBILI CENTER

Studio e realizzazione d'interni
con cucine su misura

MOBILI CENTER s.r.l.

31040 Signoressa (Tv) - Via Treviso, 28/B

Uff. vendite: Tel. 0423 677145

e-mail: mobilicenter@libero.it

*La qualità al
miglior prezzo
Venite a visitarci, la
progettazione è
gratuita*



Cultura a *Trevignano*

È continuata anche nell'anno 2003 la rassegna teatrale che lo scorso anno ha visto la rassegna di teatro famiglia e il teatro amatoriale.

Da segnalarsi fra tutte per l'impegno profuso, la rappresentazione a cura dei ragazzi del **Progetto giovani della compagnia "No tiengo merendina"** di "Donne sull'orlo di una crisi di nervi".

Successo strepitoso ha avuto lo spettacolo organizzato in collaborazione con il **Gruppo Sintesi - Lega Ambiente** dell'**Anonima Magnagati** "Globo so pare, globa so mare" che ha visto il tutto esaurito.

Sempre l'anno scorso c'è stata l'iniziativa in occasione del "2002 Anno internazionale della Montagna" con tre incontri, il primo con i cori "G.D. Faccin" di Trevignano e il coro "Valcanzoi" di Castelfranco Veneto che si sono esibiti in diversi canti di montagna.

La seconda serata a cura dell'Associazione culturale Marco Polo di Montebelluna è stata proiettata in **multivisione** la "Scalata all'infinito" con un ospite d'eccezione l'alpinista **Spiro Dalla Porta Xidias** con il quale si sono percorsi cinquant'anni della storia dell'alpinismo italiano.

Nell'ultima serata Gianluigi Secco (dei Belumat), con "I riti della speranza ovvero i motivi delle tradizioni popolari dai Morti a Carnevale" ha ripercorso i riti e le tradizioni della montagna (ma anche nostri) in



Il sindaco **Franco Bonesso** e l'assessore **Tiziano Sovernigo** inaugurano la biennale

questo periodo denso di significati per la nostra cultura.

Ha introdotto il periodo natalizio il concerto del coro gospel "Joy Singer" con la

partecipazione della bravissima cantante americana **Cheryl Porter**.

Notevole successo hanno avuto le manifestazioni natalizie con la **Scuola di Danza di Trevignano** diretta da **Roberta Valiera**, e i Concerti di Natale del coro "G.D. Faccin" e l'associazione "A. Vivaldi" hanno chiuso l'anno 2002. Il 2003 si è aperto con il **concerto di Capodanno** con l'Orchestra "Filarmonia Veneta G.F. Malipiero".

È seguito l'incontro con la lettura per bambini attraverso le "Avventure di Pinocchio".

In febbraio è andato in scena **Marco Baliani** con "Tracce" suggestivo monologo liberamente tratto dall'omonima opera di Ernst Bloch, per i più piccoli **Cipi** di Mario Lodi ad opera di Fontemaggiore.

Tre appuntamenti con "Imago mundi", la ormai consolidata rassegna di multivisione che quest'anno è stata caratterizzata dal tema "sul viaggio"; **Carlo Agnoli** e **Diego Riz** ci hanno portato con suggestive immagini nel **Nepal, Santiago, Cambogia** e suscitato meraviglia con "Il cielo profondo" e "Il mondo in un prato".

Nella seconda serata **Franco Toso, Cristina Carboni Pierpaolo Sonnoli** e **Luciano Vettorato** ci hanno intrattenuto con suggestioni della **Birmania, Seychelles, Qoyllorit'i, "La sinfonia della vita"** e "Un giorno in paradiso" hanno concluso la serata con un notevole successo. L'ultima serata

Roberto Tibaldi ha presentato "L'India del Sud", il "Ladakh" e la "Magica Islanda" con immagini indimenticabili.

In collaborazione con l'Istituto Comprensivo in aprile si è svolta "La settimana della lettura" con "la ballata di Cenerentola", "Rima rimando", "Il trillo del diavolo", "Cara Susie, caro Paul", "Gli sporcelli" e "36 filastrocche per giocare con le mani" L'iniziativa è stata coordinata dalle maestre **Loretta Callegari** e **Maria Chiara Falavigna** del Comitato della Biblioteca.

Sempre nello stesso mese si sono tenuti i tradizionali incontri della "Scuola per genitori" sul tema "Sentimenti e comunicazione" organizzato dall'IRIPES di Pordenone e curati da Anna Righetto. S'è tenuto a villa Onigo, **primo in assoluto da 100 anni** il concerto del Gruppo "Yanis" composto da **David Mazzacani, Alessandro e Francesco Piovani**, e il nostro concittadino **Valentino Favotto**, che hanno eseguito musiche di particolare

Alcune immagini della "XIV Biennale d'arte"



bellezza.

Tre giorni memorabili sono stati dedicati alla visita del coro "Annunziata cantores" della città di **Sabaudia** e degli amici della quarta circoscrizione di Latina Mare con i quali Trevignano ha sottoscritto un patto di gemellaggio nell'agosto del 2000. Una grande serata di musica ha suggellato l'amicizia fra il nostro coro "Giandomenico Faccin" mirabilmente diretto dal m° **Lino Pizzolato** e il coro di Sabaudia diretto con impareggiabile bravura dal m° **Monica Molella**.

Momento particolarmente forte è stato il concerto di primavera organizzato con la collaborazione di **Asolo musica - Veneto Musica** dell'Accademia di **S. Rocco di Venezia** che con strumenti originali d'epoca si sono esibiti nelle **Quattro Stagioni di Vivaldi**.

Ha iniziato la propria attività il "Circolo amici del Cinema" che ha inaugurato una serie di film - incontro presentati da **Dimitri Feltrin** e **Adriano Pampurini** dal titolo significativo "Dalla carta alla celluloido" dove venivano proiettati film tratti da libri.

Il 21 giugno si è inaugurata la "XIV Biennale d'arte" che ha visto partecipa-

re numerosi artisti provenienti anche da fuori provincia e regione.

Quest'anno è presente, per la prima volta, anche una sezione fotografica.

Gli ultimi appuntamenti si sono svolti all'insegna dei saggi della scuola di musica **Associazione Vivaldi** diretta dal m° **Umberto Favotto** con la "Carmen" di Bizet e il saggio degli allievi di canto diretti dalla m° **Bruna Dametto**. Attualmente è in corso l'iniziativa "Estate in Biblioteca"

con cinque incontri per bambini che comprendono letture animate, laboratori, animazioni ecc.

È doveroso ricordare che il poderoso programma è stato realizzato grazie alla preziosa opera di volontariato data dai componenti del Comitato della Biblioteca: dalla presidente **Carla Visentin**, dal vicepresidente **Marino Visentin, Davide Brucoli, Cristina De Bortoli, Roberta Giusti, Manola Crema, Ilario Francescato, Patrizia Sartor, Chiara Casarin, Dimitri Feltrin, Adriano Pampurini, Laura Dottori, Loretta Callegari, Maria Chiara Falavigna, Chiara Pizzolato** e **Annalisa Duravia** responsabile dell'ufficio cultura del comune e la bibliotecaria **Giovanna Tedesco**. **Concludo sostenendo che sarebbe ingiusto non ricordare e ringraziare tutti coloro che di spontanea iniziativa, con sacrifici hanno organizzato attività che hanno offerto momenti di crescita culturale e aggregazione fra cittadini attorno a eventi come il Carnevale, rassegne folcloristiche e feste patronali nelle varie frazioni. Il loro operato fa sì che il nostro Comune sia vivacissimo sul piano culturale e sportivo. ■**

L'Assessore alla cultura
Tiziano Sovernigo

Mvivai Martignago
azienda agricola
Società semplice
di Martignago Attilio e Ivano
Sede: 31040 MUSANO di Trevignano
Via Vigna, 58 - Tel. Fax (0423) 677107-677130

Collavo Fausto
SOTTOFONDI IN SABBIA E CEMENTO
SOTTOFONDI AD ASCIUGATURA RAPIDA
PAVIMENTI IN CEMENTO E RAMPE ANTISCIVOLO
ISOLAZIONI A PAVIMENTO
Via Vicolo C. Pavese, 2 - 31040 FALZE' di TREVIGNANO (TV)
Tel. 0423 670061 - Cell. 338 6699057

VOLPATO
AUTOMAZIONI INDUSTRIALI
SOFTWARE PER PC/PLC - ROBOTICA
IMPIANTI DI SUPERVISIONE - PROGETTAZIONE E QUADRISTICA
VOLPATO F.LLI SRL
VIA MARMOLADA, 12
31040 FALZÉ DI TREVIGNANO
(TREVISO) ITALY
TELEFONO (0423) 670720
TELEFAX (0423) 670733
E-mail: volpato.ut@libero.it

Paolo Marzolo

Il professor BRUNO LAURETANO che ha curato la ristampa dell'ultima opera di Paolo Marzolo il "Saggio sui segni" del 1866 nella nota introduttiva scrive:

Tra memoria ed oblio

"A Paolo Marzolo è toccata una sorte singolare: ignorato dai più, a volte criticato e "avversato", è stato tenuto in massimo conto da coloro che ebbero modo di conoscerlo e frequentarlo. È capitato così che il suo nome sia stato accompagnato da apprezzamenti lusinghieri, in qualche caso eccessivi.

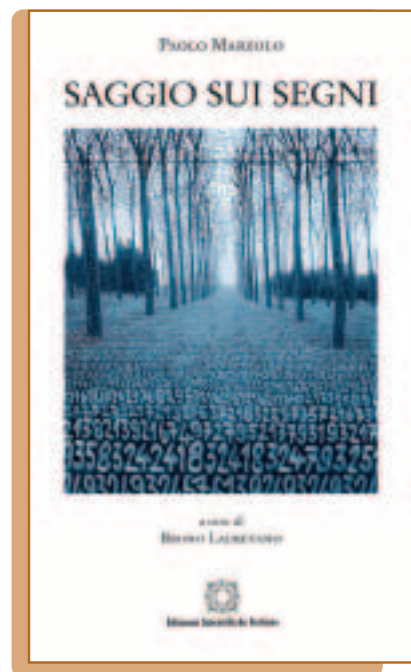
Questo però non gli è valso a sentirsi riconosciuto e compreso.

Oggetti di attenzione ed estimazione da parte di coloro che lo stimavano non

erano solo il suo ingegno, la sua erudizione, la sua sorprendente conoscenza delle lingue, apprese da autodidatta, ma anche la sua personalità modesta e riservata, la serietà di uomo e di studioso, la sua dedizione all'Opera.

Ecco alcuni giudizi su di lui: "ingegno potente e di tenace proposito", "immensa erudizione", "gigante della intelligenza", "genio solitario le cui rivelazioni furono ignorate od incomprese dai contemporanei", "eterodosso geniale", il "più grande pensatore italiano e forse europeo di questo secolo, le cui opere ciclopiche, piene di avvenire, ancora attendono l'ora della giustizia".

È giusto che si renda giustizia a questo importante studioso, la cui fortuna (o sfortuna) "letteraria" è stata avvicinata a quella di Vico". ■



Un genio Trevignanese dimenticato e riscoperto

Nacque a Padova il 13 marzo 1811. A soli 14 anni seguì il corso di filosofia presso l'Università di Padova, a 16 iniziò gli studi di medicina, a 22 anni conseguì la laurea con una dissertazione "De vitiis loquelæ". Singolare era in lui l'interesse della medicina con la filosofia del linguaggio. Paolo Marzolo possedeva una sorprendente capacità di apprendimento delle lingue; conosceva e parlava il latino, l'inglese, il francese aveva padronanza dell'ebraico, il caldeo, l'arabo, il siriano, l'ungherese, il turco, il persiano, il tedesco antico, lo slavo, il valacco, il greco, il sanscrito e un po' di cinese. Dopo un periodo di "praticantato" dal 1830 al 1860 lo troviamo a Trevignano come medico condotto nel nostro comune, dove all'attività di medico alterna quella di studioso. Nel 1849 sposò Lucia Gobbato da Volpago

e fu purtroppo un matrimonio senza figli. Nello stesso anno mostrò il suo valore di medico curando con abnegazione a Trevignano, Porcellengo e Postioma i contagiati dall'epidemia di colera asiatico che colpì a più ondate il territorio della Marca nel 1849, e nel 1855 rimanendone colpito anch'esso, continuò ad operare fino alla fine dell'epidemia.

A Trevignano Marzolo concepì l'Opera che lo terrà occupato per tutta la vita, che lo farà il precursore di una scienza che oggi si chiama semiotica cioè la filosofia del linguaggio. Gli ambiti disciplinari d'interesse del Marzolo furono molteplici: la semiotica, la linguistica, la filologia, la glottologia, la storia, la pedagogia e la didattica.

Fu chiamato a far parte dell'Ateneo di Treviso a quello dell'istituto Veneto di

Scienze lettere ed arti, poi all'Accademia di Scienze e Lettere a Milano e all'Università di Napoli e Pisa.

Intorno al 1860 Marzolo lascia Trevignano, nel 1862 è a Pisa dove ricopre un nuovo incarico in campo universitario; purtroppo qui si manifestarono i primi segni di una malattia che dopo anni di atroci sofferenze lo porterà alla morte il 5 settembre 1868. Marzolo si distinse per essere l'iniziatore di una "nuova scienza" legata allo studio del linguaggio e del suo rapporto con il pensiero: fu il primo tra i positivisti ad affrontare il problema del rapporto tra la parola con il sentimento e con il pensiero e l'origine del linguaggio, lo studio dei segni e del significato di questi.

Nell'ultimo periodo della sua vita la sua preoccupazione maggiore era quella di finire e di veder riconosciuti i suoi studi,

che purtroppo non andarono oltre a una stretta cerchia di amici ed estimatori che avevano realmente compreso la vasta portata del suo immenso lavoro.

Merito alla riscoperta di Paolo Marzolo va al Professor BRUNO LAURETANO già ordinario di Filosofia teoretica presso l'università di Salerno che, affiancato da semiologi, filosofi del linguaggio, linguisti, filologi, glottologi, antropologi, stori-

ci, vuole presentare l'opera vastissima di Paolo Marzolo nel territorio nel quale visse operando come medico e studioso, nonché animare una scuola permanente di semiotica.

Siamo inoltre grati alla professoressa FILIPPINA ARENA presidente della sezione provinciale della Società Filosofica Italiana che ha promosso un convegno nazionale su Paolo Marzolo che si

svolgerà nei luoghi in cui visse. La nostra Amministrazione collaborerà ospitando il convegno che farà tappa a Trevignano il 19 settembre pv. e promovendo una ricerca presso il nostro archivio comunale per scoprire altre eventuali notizie sulla presenza di Paolo Marzolo a Trevignano. ■

L'Assessore alla cultura
Tiziano Sovrnigo

Sabaudia, un legame grazie alla musica

Nei giorni dal 4 al 6 aprile si è svolta la visita dei rappresentanti della città di Sabaudia con il coro "Annuntiatæ cantores" della stessa città. Quest'anno era il turno di Trevignano ospitare i nostri gemellati. "Deus ex machina" di tutto questo sono stati i due presidenti dei cori i signori Ugo Papa per Sabaudia e Piero De Cesaro per il nostro.

L'accoglienza all'arrivo è stata fatta a Villa Onigo dove c'è stato il tradizionale scambio di doni. Erano presenti: in rappresentanza del sindaco di Sabaudia, l'assessore Enzo Cestra, il Presidente della IV Circoscrizione "Latina Mare" di Latina signora Alba Atti e il presidente della locale sezione dei Trevisani nel mondo signor Filiberto Bordignon. Al seguito c'erano il pittore sabaudiano Valter Carturan che ha donato al Comune una sua preziosa opera raffigurante delle immagini caratteristiche di Sabaudia e con sovrainpressa la riproduzione del documento del patto di gemellaggio tra i due comuni. Sabato sera la visita ha raggiunto il suo apice; al Teatro comunale si sono esibiti in concerto il coro "Annuntiatæ cantores" diretto dal m° Monica Molella ed il nostro "Coro Faccin" diretto dal m° Lino Pizzolato. I due cori si sono esibiti con repertori tradizionali di musica sia sacra che profana.

Dono del pittore Valter Carturan che commemora il patto di gemellaggio Trevignano - Latina Mare



Entusiasmante è stato il canto finale dei due cori riuniti. Da ricordare l'eccezionale interpretazione di Antonio Aversano della poesia "A livella" dell'indimenticabile Totò. Il pranzo di commiato si è tenuto presso la trattoria enoteca "da Giorgio Schiavon" a Falzè, dove ci siamo scambiati doni e la promessa di futuri incontri e collaborazioni. Il legame di amicizia tra il gruppo di cantori pontini e Trevignano si è rinsaldato con la visita del nostro sindaco Franco Bonesso che si è recato a Sabaudia dal 16 al 20 Giugno. Bonesso è stato ricevuto dal sindaco di Sabaudia Salvatore Schintu il quale ha ricevuto come dono una serigrafia del nostro pittore Sergio Favotto, che attualmente sta affrescando l'abbazia di Montecassino non lontana dal territorio pontino. ■

L'Assessore alla cultura
Tiziano Sovrnigo



I due cori riuniti.



Alcuni momenti della visita il sindaco Franco Bonesso e l'assessore di Sabaudia Enzo Cestra

DF DIEFFE s.n.c.
di Diego e Fabio Bruschetta

31044 Montebelluna (TV)
Via Montegrappa, 80
Tel. 0423.609919
Fax 0423.249594
E-mail: info@dfarredamenti.it

ARREDO INTERNI
Design & Fantasy

PIBIEMME
SALOTTI

PI.BI.EMME S.r.l. Solotti
Vicolo Catrisana - 31040 MUSANO di TREVIGNANO (TV)
Tel. 0423.677109 - 0423.670130 - Fax 0423.677158
http://www.pibiemme.it - e-mail: info@pibiemme.it
nei migliori negozi

IMPIANTI PER FUNGICOLTIVA - MASSE TRASPORTATORI

ALPI

BUSHROOM CULTIVATION EQUIPMENT - BELT CONVEYORS

OFFICINE ALPI S.r.l.
31040 Signoressa (Treviso)
Via Piavesella, 6

Telefono 0423 677134
Telefax 0423 677105
http://www.officinealpi.com
e-mail: alpi@officinealpi.com

ARREDAMENTI

FRATELLI GASPARI

31040 TREVIGNANO (TV)
VIA PIAVE, 15

TEL. 0423/81753

I servizi sociali per il cittadino

I Servizi Sociali Comunali offrono diversi tipi e forme di Assistenza e supporto ai cittadini di tutte le aree di intervento:

- Area MINORI
- Area DISAGIO GIOVANILE
- Area HANDICAP

- Area ANZIANI
- Area SALUTE MENTALE
- Area IMMIGRATI
- Area ADULTI

Per ognuna delle singole aree sono inoltre previste prestazioni ed interventi specifici quali:

SERVIZIO	COS'È	DOCUMENTAZIONE RICHIESTA
Assistenza Economica	Contributo economico erogato a favore dei nuclei riconosciuti indigenti per insufficienza di reddito o per situazioni socio-sanitarie precarie, con condizioni di vita inferiori al "Minimo Vitale"	Attestazione ISEE (*)
Assistenza Domiciliare	Prestazioni Sociali e Assistenziali erogate in favore di anziani e/o inabili in temporaneo stato di bisogno e finalizzate a consentire la permanenza delle persone nel proprio ambiente di vita il più a lungo possibile posticipando un'eventuale istituzionalizzazione, a favorire il recupero delle capacità della persona e ad evitare o rimuovere situazioni di emarginazione ...	Attestazione ISEE
Telesoccorso, Telecontrollo	Servizio di sicurezza per le persone sole in caso di improvvisi malori.	Attestazione ISEE
Contributo L.R. 28/91	Contributo regionale a favore delle famiglie che decidono di non ricorrere al ricovero definitivo in struttura e assistono familiari non autosufficienti in casa.	Attestazione ISEE
Soggiorni climatici	Soggiorni estivi, della durata di quindici giorni, al mare e/o in montagna per anziani.	
Pasti caldi a domicilio	Fornitura di pasti caldi al proprio domicilio tutti i giorni dal lunedì al sabato anche per periodi definiti.	Attestazione ISEE
Trasporto	Trasporto di minori, anziani, disabili attraverso obiettori o volontari.	Attestazione ISEE
Tessere agevolate circolazione invalidi	Assicurano, alle persone con invalidità superiore al 67%, uno sconto sugli abbonamenti mensili per i mezzi pubblici.	Certificato di Invalidità Due foto-tessere
Contrassegno Invalidi	Contrassegno che consente di posteggiare nei posti riservati alle persone con difficoltà di deambulazione e di circolare nelle aree a circolazione limitata.	Certificati: - di Invalidità, - dell'Ufficiale Sanitario (primo rilascio) - del medico curante (rinnovo)



APPLICAZIONI ELETTRONICHE INDUSTRIALI

ELETTRO T.C. s.r.l.

31040 signoressa di trevignano (tv) - s.s. feltrina, 80
tel. 0423/670025 - fax 0423/670024
e-mail: elettrotc@tin.it - sito internet: www.elettrotc.it

Informagiovani	Servizio rivolto alla fascia adolescenziale che offre ai giovani la possibilità di incontrarsi e confrontarsi, essere ascoltati ed ascoltare i bisogni ed i problemi dei coetanei	Modulo d'iscrizione e ricevuta versamento
Laboratori Estivi scuole medie	Varie attività estive per i ragazzi delle scuole medie	Attestazione ISEE Documentazione medica
Assegno di Sollievo e Buono Servizio	Contributi economici alle famiglie che assistono persone non autosufficienti in casa e che necessitano di un breve periodo di "sollievo" (affidamento a terzi, inserimento temporaneo in struttura...)	Attestazione ISEE Documentazione medica Attestazione ISEE
Contributo per l'Alzheimer	Contributo economico alle famiglie che assistono persone affette da morbo di Alzheimer	
Contributo per Badanti	Contributo economico alle famiglie che affidano il carico assistenziale di un familiare non autosufficiente ad una badante regolarmente assunta	
Invio a Servizi specialistici	Collaborazione dei Servizi Sociali Comunali con gli altri Servizi Territoriali (U.L.S.S.- Istituti...)	
Rapporti con le Associazioni del territorio	Tiene inoltre i rapporti con le Associazioni del territorio negli ambiti Sportivo, Ricreativo, Sociale e Culturale, gestendo inoltre l'utilizzo delle palestre comunali da parte delle Associazioni sportive.	

Per quanto riguarda altri contributi economici a favore dei cittadini, quali:

- **Contributo per l'affitto;**
- **Borse di studio;**
- **Assegno Nucleo Familiare;**
- **Contributo libri di testo;**
- **Assegno di maternità**

la raccolta delle domande e lo svolgimento delle pratiche utili all'erogazione, finora gestiti dai Servizi Sociali Comunali, dall'anno in corso saranno delegati ai CAAF (centro autorizzato assistenza) rimane invece il compito di erogazione.

Elenco CAAF convenzionati con Trevignano e comuni limitrofi

Trevignano (CISL) presso Informagiovani (municipio) (Martedì e Venerdì dalle 09.00 alle 11.00)

Montebelluna (UIL) via L. Pastro, 6 Tel. 0423 23574

Montebelluna (CONFESERCENTI) via Risorgimento, 32 - Tel. 0423 609421

Montebelluna (CIA) via Buzzati, 12/A residence Valier - Tel. 0423 609077

Vedelago (CISL) presso la biblioteca

Volpago del M.llo (CISL)

ex sede Vigili urbani

(*) CHE COS'È L'ISEE?

L'ISEE (Indicatore della Situazione Economica Equivalente) è uno strumento di calcolo atto a definire la situazione economica di coloro che chiedono di accedere ad agevolazioni, prestazioni, benefici o servizi a tariffa agevolata erogati dal Comune e collegati nella misura o nel costo a determinate situazioni economiche. Tali Servizi sono segnatamente collegati a: interventi e servizi sociali previsti dalla normativa nazionale e regionale, ai servizi a domanda indivi-

duale, alle agevolazioni tariffarie o di fiscalità locale, alle prestazioni previste e regolate da normative nazionali e/o regionali per le quali l'Amministrazione Comunale assume, ai sensi del Decreto Legislativo 31 marzo 1998, n. 109 e successive modificazioni, la veste di Ente erogatore. Sono invece escluse dall'applicazione dell'ISEE tutti i servizi e le prestazioni per i quali l'Amministrazione non prevede agevolazioni economiche di alcun tipo, i contributi/agevolazioni tariffarie non collegati nella misura e nel costo a determinate situazioni economiche e tutte le situazioni espressamente previste dalla legge e tutti quei casi in cui una norma sovraordinata, rispetto a quella comunale, preveda la definizione di criteri specifici di valutazione della situazione economica equivalente.

*L'Assessore all'assistenza
Giovanni De Piccoli*



Via Cal Trevisana, 4
31044 Montebelluna (TV)
tel. 0423/603422
fax 0423/301043

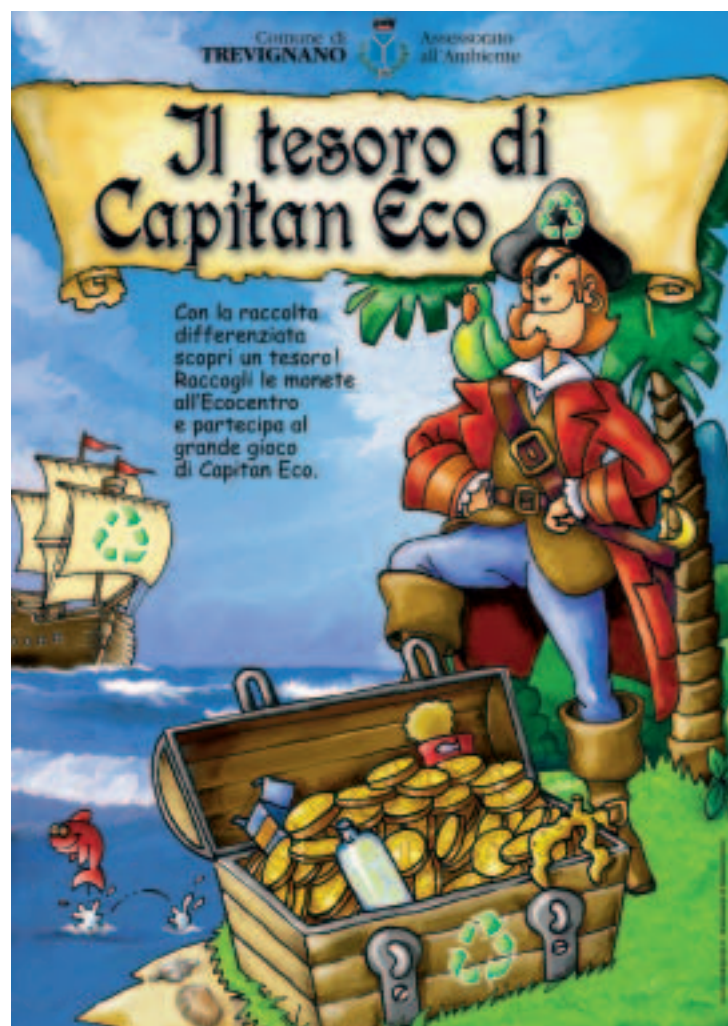
GIARETTA INELDE s.n.c.
di A. & F. D'Andrea

Confezioni - Arredo casa

Via Roma, 8 - Tel. 0423/670550
31040 TREVIGNANO (Treviso)

Chi differenzia... si differenzia

RIUSARE, RICICLARE, RISPARMIARE: LA STRADA OBBLIGATA VERSO UN MONDO MIGLIORE!



Ormai, è risaputo: l'impegno ecologico non è più un optional, ma un dovere! Salvaguardare l'ambiente è un atto dovuto non solo per la nostra vita e della sua qualità, ma soprattutto nei confronti delle generazioni future.

L'Italia ha da tempo elaborato delle leggi che mirano proprio alla tutela del territorio e che si occupano soprattutto della gestione dei rifiuti, una delle maggiori cause di degrado ambientale. Con il cosiddetto decreto Ronchi (D. Lgs. 22/97) la raccolta differenziata dei rifiuti è diventata obbligatoria e deve garantire il raggiungimento di percentuali minime di riciclaggio.

In quest'ambito, grazie all'impegno di tutti i cittadini di Trevignano, siamo arrivati al 70% di raccolta differenziata: è un risultato importante, che dimostra quanto il nostro Comune ci tenga all'ambiente e... alle buone abitudini! I nostri sforzi sono stati riconosciuti anche dalla Legambiente Nazionale (che ci ha premiato con il titolo di "Comune Riciclone") e dalla Provincia di Treviso (da cui abbiamo ricevuto un contributo di 13.633,66 euro da utilizzare per iniziative a carattere ambientale).

Ma non è finita qui! L'Amministrazione Comunale continua ad impegnarsi a favore del nostro territorio e dell'ambiente, promuovendo iniziative divertenti ed utilissime. Verso la fine del mese di luglio verrà attivata l'isola ecologica (C.A.R.D.), dove si potranno conferire varie tipologie di rifiuto evitando gli sprechi e ottimizzando il riciclaggio. L'isola ecologica dovrebbe diventare punto di riferimento per tutta la Cittadinanza, anche per i più giovani, al fine di educarli ad un corretto conferimento dei rifiuti. E come poter sviluppare questo "senso ecologico" nei nostri ragazzi? L'Assessorato all'Ambiente ha pensato anche a questo...

A partire da ottobre 2003 i nostri ragazzi saranno coinvolti in una coinvolgente avventura per scoprire "Il tesoro di Capitan Eco"! L'iniziativa coinvolgerà gli alunni delle scuole elementari e delle prime medie, che verranno guidati da Capitan Eco e dai loro inse-



gnanti attraverso un percorso didattico sulla salvaguardia ambientale e saranno coinvolti in un divertente gioco, che non mancherà di stimolare anche famigliari, parenti e amici. Gli alunni concorreranno per classe e dovranno raccogliere delle "ecomonete", che si potranno guadagnare portando alcune tipologie di rifiuti all'isola ecologica. Ma non sveliamo troppo, per non togliere il gusto della sorpresa ai nostri ragazzi!

Infine, per non perdere le buone abitudini, l'Amministrazione Comunale propone per la prima volta nel mese di settembre "Naturalmente a Trevignano", la settimana per l'ambiente e...poi a novembre la festa dell'albero.

Ecco dunque l'impegno del Comune per Trevignano e per l'ambiente! Speriamo di mantenere questi ottimi comportamenti anche in futuro; per quello fatto finora, ancora bravi e grazie a tutti! ■

Il Consigliere Comunale
Gianni Pellizzari



Orario Sportello TV3

GIOVEDÌ 9.00 - 12.30
CONSEGNA SACCHI
PER LA RACCOLTA DIFFERENZIATA TV3

il **25 giugno 2003** oppure **23 luglio 2003**
dalle ore 17.00 alle ore 18.00
presso piazzale municipio Falzè di Trevignano

- possono essere ritirati a pagamento per chi li ha terminati
 - solo per le utenze domestiche (abitazioni)
- il **26 aprile 2003** ore 17.00 - 18.00
il **23 aprile 2003** oppure **28 maggio 2003**

per ulteriori informazioni contattare
il numero verde TV3 800 076611



DEBO LOGISTICA s.r.l.

Via Monte Bianco, 1 | 31040 Falzè di Trevignano (TV)
Tel. +39 0423 670924 | Fax +39 0423 679343



Prefabbricati Favero srl



31040 SIGNORESSA di Trevignano (TV) - Via Ortigara, 56 - Tel. 0423 670502 Fax 0423 676147 - e-mail: prefabbricatifavero@libero.it

Comune di Trevignano Assessorato all'ambiente

Settimana per l'ambiente

"NATURALMENTE A TREVIGNANO"

Dal 22 al 28 settembre 2003

L'assessorato all'Ambiente del Comune di Trevignano allo scopo di migliorare l'opportunità per promuovere lo sviluppo eco-sostenibile e di incentivare la presa di coscienza di tematiche ecologiche ed ambientali organizza dal 22 al 28 settembre una settimana per l'ambiente. Uno modo per favorire i consumi consapevoli, riscoprire la potenzialità del nostro territorio, del settore culturale, dell'agroalimentare biologico e della medicina naturale, magari anche divertendosi.

IL PROGRAMMA:

"La Biblioteca Fuori di Sé". Per l'occasione verrà istituito lo scaffale VERDE, con letture, filastrocche e racconti vari, che offriranno occasioni di scoperta, di lettura un po' particolari: la storia di un parco e il ricordo di un giardino segreto di antica memoria, il rispetto dell'ambiente e il problema dei rifiuti..... Grazie alla disponibilità di alcune insegnanti del Comune di Trevignano, lo scaffale si sposterà nelle varie scuole delle frazioni con letture animate ai ragazzi per tutta la settimana.

Martedì, 23 settembre 2003
alle ore 21.00

Teatro Comunale di Falzè
"L'acqua un bene COMUNE"

Interverranno:

Il Sindaco Ing. Franco Bonesso
Il Cons. Comunale Arch. Gianni Pellizzari
Ing. Maurizio Salvador
Dott. Giustino Martignago

Mercoledì 24 settembre 2003
alle ore 21.00

Teatro Comunale di Falzè

**SERATA DI MULTIVISIONE
SULL'AMBIENTE
(Con la Compagnia Marco Polo)**

Venerdì 26 settembre 2003
alle ore 21.00

Teatro Comunale di Falzè
**QUALITÀ DELLA ZOOTECNIA PER LA
GARANZIA DEL CONSUMATORE
(Agricoltura Biologica e tracciabilità
del prodotto, due modi di definire la
qualità)**

Interverranno:

Il Sindaco Ing. Franco Bonesso
Il Cons. Comunale Arch. Gianni Pellizzari

Rappresentanti di categoria /Coldiretti,
Cia e Associazioni di categoria e Organi-
smi di certificazione

Sabato 27 settembre 2003
alle ore 21.00

Teatro Comunale di Falzè
**TRA CIELO E TERRA. LETTURE ANIMA-
TE SULL'AMBIENTE PER RAGAZZI E
FAMIGLIE CON IL COINVOLGIMEN-
TO DEL PUBBLICO
(Scuola del Fare di Castelfranco)**

**DOMENICA 28 SETTEMBRE 2003
dalle ore 9.00 alle ore 19.30
in Piazza Marconi a Falzè**

"NATURALMENTE A TREVIGNANO"
(mostra-mercato e festa del biologico,
dell'artigianato naturale, della natura-
patia e delle associazioni)

Per l'occasione la piazza Marconi (Piazza
della chiesa di Falzè) verrà chiusa al traf-
fico per l'intera giornata.

Circa una trentina di produttori agroali-
mentari, di naturopati e di appassionati
del mondo naturale saranno ospiti a

Falzè per una giornata dedicata alla **Vita
della natura**. Si segnala la presenza
degli agricoltori biologici del Comune di
Trevignano.

La piazza verrà colorata con l'arredo di
un centinaio di coccinelle rosse a sette
punti, simbolo della lotta integrata.

La Piazza sarà insonorizzata da musiche
Andine con la presenza di un musicista
Andino e da musiche locali improvvisate
dai ragazzi della Scuola Musicale
Vivaldi di Trevignano.

Nel pomeriggio sono previsti due spetta-
coli di burattini e animazioni con gioco-
lieri.

Un camper Bio Naturae funzionerà da
sportello informativo sull'agricoltura bio-
logica.

Giochi di strada per i ragazzi e massaggi
dal vivo con operatori naturalisti.

Inoltre si potranno degustare vini locali
prodotti con l'agricoltura Biologica.

Volontari di Legambiente organizzeranno
uscite guidate nella nostra campagna e in
particolare nel nuovo percorso naturalis-
tico partendo dalla Piazza Marconi dalle
15.00 in poi con intervalli di circa due
ore.

**Coloro che fossero interessati ad es-
porre i loro prodotti naturali possono
chiamare il seguente numero:
Tel. 0423.6727
e chiedere di Gianni Pellizzari**

Vi aspettiamo numerosi

Ringraziamenti

La realizzazione della settimana dell'am-
biente ha preteso e pretende un lavoro
distribuito in luoghi e in tempi diversi.
Numerose sono le persone che hanno
collaborato e che collaborano per la
riuscita, cercherò di elencarle tutte spe-

rando di non dimenticarne qualcuna:
Ringraziamenti: Agli agricoltori biolo-
gici del Comune di Trevignano, al Dott.
Albano Trevisan, al Dott. Giustino
Martignago, all'Ing. Maurizio Salvador, a
Grando Gianluca, Diego Conte e Piero

Callegarin, alle insegnanti Chiara
Falavigna, Loretta Callegari, Franca
Venturato e Diana Favaretto, alla
Legambiente di Trevignano, all'associa-
zione Vivaldi, agli Scout, alle As-
sociazioni degli agricoltori, alla Par-

rocchia di Falzè e a tutto il personale del
Comune di Trevignano. ■

*Il Consigliere Comunale
Gianni Pellizzari*

Regolamento aree verdi

Il Consiglio Comunale, il 22
maggio scorso, ha approvato
il regolamento d'uso del
verde, dimostrando così una par-
ticolare attenzione nei confronti
delle aree verdi presenti in tutto
il territorio comunale.

I tanti divieti non vogliono pena-
lizzare l'utilizzo delle aree verdi
da parte dei cittadini, ma hanno
lo scopo di tutelarne il pacifico
godimento da parte di tutti i fre-
quentatori, visto che tali spazi
sono riservati al riposo, allo stu-
dio e al tempo libero.

Pertanto è indispensabile che ci sia, da
parte di tutti i cittadini, una collaborazio-
ne per far sì che il rispetto delle aree
verdi e dei manufatti su di esse esistenti,
consenta a tutti l'uso di tali aree.

Di seguito riportiamo un estratto del
regolamento riguardo i comportamenti da
tenere.

SONO VIETATI:

la raccolta di fiori,
frutti e qualsiasi
parte della ve-

getazione.

L'asportazione di terreno vegetale.

La rimozione dei nidi, la cattura e caccia
degli animali selvatici e la pesca (salvo
in appositi luoghi convenzionati).

Appendere agli alberi e agli arbusti strut-
ture di qualsiasi genere, comprese ama-
che, cartelli segnaletici e pubblicità.

Scavalcare transenne, ripari, steccati
posti a protezione di strutture, piantagio-
ni, prati e aiuole fiorite.

Asportare la terra.



Svolgere
qualsiasi attività venatoria.
Calpestare le aiuole fiorite.
Danneggiare e imbrattare la se-
gnaletica, i giochi o elementi di
arredo.
Svolgere qualsiasi attività com-
merciale o di pubblico intrat-
tenimento senza specifica autoriz-
zazione dell'Amministrazione
Comunale.

Posizionare strutture fisse o
mobili senza la prescritta auto-

rizzazione.

Nelle aree verdi, è inoltre vietato accen-
dere fuochi (tranne nelle apposite aree
da pic-nic) ed abbandonare mozziconi
accesi.

Sono, inoltre, proibiti i fuochi artificiali,
salvo specifica autorizzazione dell'Am-
ministrazione.

Esclusivamente a scopi didattici possono
essere raccolti o catturati singoli esem-
plari della vegetazione della fauna, con
l'autorizzazione dell'Amministrazione
Comunale fatte salve le disposizioni con-
tenute nelle leggi in materia.

La raccolta di piante officinali, a scopi
sociali, può essere parimenti effettuata a
seguito di autorizzazione dell'Ammini-
strazione Comunale.

I tappeti erbosi nelle grandi superfici
sono di norma calpestabili dai pedoni



modacenter

abbigliamento arredo sport

Via Treviso, 71 - 31040 Trevignano (TV) - Tel. 0423 670330 - Fax 0423 819343

info@modacenter.it

SERVIZI FUNEBRI



Monico Paolo & Figli
Servizi Nazionali ed internazionali con cremazioni e lavori cimiteriali

Via Garibaldi 31 - ab. e uff. 042381702 Trevignano (TV)
Via Guicciardini 4 - uff. 0423972513 Valdobbadene (TV)

Paolo: Cell. 337 490931 REPERIBILE 24 H SU 24
Gianluca: Cell. 340 3539934 Diurno e Notturno

tranne che negli spazi in cui è specificatamente vietato con indicazioni in loco.

Negli spazi in cui è consentito il calpestamento possono circolare anche i tricicli, le carrozzine, passeggini, i monopattini e i veicoli giocattolo usati dai bimbi di età inferiore ai sei anni.

Le aiuole fiorite, alberate e/o inerbite dei parcheggi, delle piazze, delle piste ciclabili e/o aventi funzione di spartitraffico, non sono calpestabili né da persone, né da animali.

L'attività di vigilanza è esercitata dall'Amministrazione Comunale che si avvale del personale della Polizia Municipale.



Le trasgressioni al Regolamento (qualora non integrino estremi di reato) sono punite con la sanzione amministrativa da euro

25 a euro 500, che verrà determinata in base alle vigenti disposizioni, salvo maggiori sanzioni previste da specifiche ordinanze.

Ferme restando:

a) le possibilità da parte delle forze dell'ordine di allontanare il trasgressore dal luogo in cui avviene il fatto sanzionabile;

b) il diritto dell'Amministrazione Comunale a ottenere il risarcimento del danno;

c) l'applicazione congiunta di ulteriori sanzioni specifiche previste dalla legislazione, dai regolamenti vigenti o da specifiche ordinanze. ■

Il Consigliere Comunale
Moreno Pedron

Trevignano 2000

Care concittadine e cari concittadini, un saluto a tutti voi dal comitato del "Palio del Batar Panoce", si ricomincia!

Si ricomincia con il Palio, dopo il "letargo" invernale.

Abbiamo raggiunto la XIII edizione e ne siamo orgogliosi. C'è chi dice che il "13" porta male ma noi faremo di tutto perchè porti bene, perchè questo XIII Palio sia il migliore tra tutti quelli che si sono svolti finora.

Dopo l'esperienza felice dello scorso anno siamo tutti più carichi e con noi, gasatissimi, ci sono gli operatori delle cucine, i "fioi dea caseta", i "fioi dea bira", instancabili nel lavoro, ricchi di iniziative, organizzatori formidabili di feste serali, scherzi, gavettoni, bevute. Non è dunque per caso che il loro gruppo si allarghi sempre più e ogni cosa

funzioni. Dovreste sentirli quando si trovano: fanno previsioni canzonatorie sul futuro vincitore del Palio; progettano piani scherzosi per strappare il prezioso drappo alla squadra che l'ha vinto l'anno precedente; ricordando i vecchi tempi, i vecchi mestieri, i vecchi modi di dire perchè sono moderni ma non vogliono che il nostro passato cada nel dimenticatoio. All'inizio abbiamo accennato al "letargo invernale" ma un vero letargo, in realtà, non c'è stato.

Nello scorso dicembre la nostra associazione ha organizzato la festa di "Babbo Natale", così ben riuscita da avere entusiasmato non solo i bambini ma anche gli adulti. La ripeteremo il prossimo Natale, ci auguriamo, per la gioia di tutti.

Torniamo ora al nostro "XIII Palio del Batar Panoce"; noi ce la mette-



FALEGNAMERIA

SCHIAVON DOMENICO & C. S.N.C.

VIA ALTA, 8 - Tel./Fax 0423 819936
31040 TREVIGNANO (TV)

remo tutta per farlo ben riuscire ma non potremo garantire il bel tempo! Speriamo che ci siano il sole e buona temperatura, ma già si sa che "el tempo no se ha mai maridà par far quel che el vol"....

Anche quest'anno generosi sponsor ci stanno aiutando permettendoci di organizzare al meglio la manifestazione.

A loro va il nostro sentito ringraziamento e, ne siamo certi, anche il vostro.

Ringraziamo inoltre Don Sebastiano Monico per la sua disponibilità, l'Amministrazione Comunale, in particolare il Sindaco Franco (a cui chiediamo, visto che si gioca in casa, una buona parola perchè il nostro baraccone con tutti i suoi accessori possa mettere radici in terreno stabile), un grazie speciale a tutti coloro che con il loro lavoro ci danno la possibilità di continuare il nostro

meraviglioso Palio (gli alpini, la direzione della casa di riposo, i pensionati di Trevignano e i "fioi"). Vi aspettiamo tutti per trascorrere assieme molte belle giornate in allegria tra gare, mangiate, bevute e ricordi del buon tempo andato. ■ Non mancate e buon divertimento!

Il Presidente del Palio
Sonia Pandolfo

Gary Cester

Gary Cester nato a Montebelluna il 27 ottobre 1986 e residente a Falzè di Trevignano, frequenta il 4° anno dell'istituto tecnico industriale (meccanica). La sua attività sportiva comincia all'età di 7 anni, correndo con i minikart e andando subito 3 volte a podio.

Nel 1999 passa anzitempo nella categoria superiore ICA junior dove sale sul podio 5 volte su 7 gare nel campionato Triveneto e vincendo il campionato italiano a squadre nella sua categoria, disputato a Corridonia-Macerata.

Nel 2000 partecipa nuovamente al campionato italiano a squadre e si classifica al 2° posto.

Nel 2001 passa anzitempo nella categoria regina della classe 100cc: la 100 ICA. Su 9 gare del Triveneto ottiene 8 pole position e 7 vittorie vincendo il campionato e conquistando anche il titolo di campione assoluto del Triveneto con il punteggio più alto tra i campioni regionali.



Nello stesso anno conquista con la regione Veneto il titolo italiano a squadre.

Nel 2002 vince nuovamente il campionato Veneto e si laurea campione italiano il 13 ottobre 2002 vincendo la coppa Italia (gara

riservata ai primi due classificati di ogni campionato regionale di tutta Italia) nel circuito di Pomposa.

Nel febbraio del 2002 a soli 15 anni debutta su una monoposto da competizione, frequentando la scuola piloti dello scozzese Henry Morrogh. Al termine del corso viene premiato per aver ottenuto il miglior tempo sul giro fra i piloti

partecipanti. Il 25 febbraio 2003 frequenta la scuola federale CSAI Velocità a Roma (Valllunga) e ottiene la licenza conduttore. Nel 2003 partecipa al campionato italiano monoposto formula Ford che si svolge su dieci gare.

Questi i risultati dopo le prime quattro gare:

1° gara 9 marzo a Magione 2° classificato
2° gara 6 aprile a Varano 1° classificato
3° gara 25 maggio ad Adria 1° classificato
4° gara 8 giugno a Misano 1° classificato.
Mancano ancora sei gare tra le quali Valllunga, Mugello e Monza e Gary è in vetta al campionato. ■



TERMIDRAULICA

F. Marchesin
S.N.C.

di Marchesin Nilo & Luigi

Via Madonnette, 41 | 31040 TREVIGNANO (TV)
Tel. 0423 81436 | Fax 0423 679671 | e-mail: nilmarch@tin.it

IMPIANTI CIVILI
ED INDUSTRIALI
Riscaldamento
Climatizzazione
Idrico
Sanitari
Energie alternative



Un progetto per la piazza di Musano

Base di partenza delle scelte progettuali è la realizzazione non di un giardino pubblico fine a se stesso ma l'instaurarsi di un sistema di relazioni tra il contorno e il parco stesso. I due percorsi pedonali tentano di ricucire lo strappo determinato dalla sede stradale, sono assi visivi che rianodano il sistema urbano, l'asse principale connette visivamente il campanile, "il tempo della chiesa" con lo sviluppo residenziale a nord.

Di notevole importanza progettuale è la chiusura del tratto stradale ad est, perché permette la creazione di un'area di parcheggio ben definita e protetta, eliminando nel contempo il pericoloso incrocio con la strada provinciale. Il parcheggio così potenziato e facilmente accessibile diventa un punto d'interscambio fondamentale tra il parco e il contesto urbanizzato.

La creazione di una Piazzetta in blocchetti di porfido nei pressi dell'Ippocastano "secolare" accentua il carattere urbano del sistema che in quel punto si relaziona con la quinta degli edifici a sud, che quasi si ritraggono dalla strada creando una sorta di slargo che determina con il muro della villa un insieme fortemente significativo.

Da qui parte il percorso principale che taglia deciso l'area verde e ci porta al suo "interno" protetto dalle dune verdi, un sistema di lievi pendenze sufficienti a schermare la visuale della sede stradale e delle auto.



L'area interna del parco è definita da una zona informale in ghiaio con sottofondo compattato che permette la sua fruizione anche nel periodo invernale e piovoso. Questa soluzione è stata preferita per il suo carattere naturale e tattile differenziandosi così dal percorso di attraversamento.

Nelle zone centrali dei percorsi pedonali, un'area circolare delimitata da paletti di legno infissi nel terreno crea una pausa d'ombra e di colore, uno specchio d'acqua lambisce questa ruota, trasfigurazione dello scomparso mulino della villa Coletti.

La struttura verde è composta di specie "autoctone" a cui fanno da contrappunto gli arbusti ad alberello della zona

centrale, cosicché ad un contorno verde imponente e protettivo corrisponda un cuore di colori, profumi e frutti.

La suddivisione data dai percorsi determina tre aree diversificate: la zona est per i bambini, con giochi, percorsi, una sabbiera, un'isola verde; la zona centrale caratterizzata dallo specchio d'acqua, come luogo d'incontro e di pausa, la zona ovest adatta per i ragazzi con uno spazio conclusivo chiuso in se stesso, indipendente.

Uno spazio quindi adatto a tutti, e volutamente proteso al dialogo verso il perimetro urbano da cui è nato. ■

*Manolo Bordin
e Davide Bruccoli Architetti*


Grafiche Costa

STAMPA COMMERCIALE & PUBBLICITARIA

EDIZIONI

31040 Trevignano - Treviso - Via Treviso, 55 - Fraz. Signoressa
Tel. 0423 818258 - Fax 0423 812505
E-Mail: info@grafihcoca.it

EGOS [®]
LINE

Via Garibaldi Nr. 36
31040 TREVIGNANO (Treviso)

Feste Nazionali ... per non dimenticare

Da quando questa amministrazione si è insediata ha cercato di promuovere da subito le ricorrenze del 4 novembre e 25 aprile.

In tutte le quattro frazioni il 4 novembre si è tenuta la cerimonia dell'alzabandiera e la deposizione delle corone d'alloro ai rispettivi monumenti ai Caduti e Dispersi. L'iniziativa ha trovato subito la partecipazione e collaborazione delle Associazioni d'Arma e combattentistiche. Il 25 aprile ha visto oltre che la partecipazione delle associazioni già elencate, anche quella degli ex internati e partigiani.

Interessante è stata l'iniziativa organizzata congiuntamente dall'assessore alla

pubblica istruzione Renato Durante con il preside prof. Michelangelo Barone e gli insegnanti dell'Istituto Comprensivo.

Presso il Teatro Comunale, in presenza degli alunni di terza media, hanno portato la loro testimonianza Fernando Bellan ex internato in Germania, Angelo Simeoni ex partigiano, Giovanni Tosello reduce della campagna di Russia e Carlo Duravia testimone dell'eccidio dei dieci martiri di Zappare.

Una carica suggestiva enorme hanno avuto le letture di lettere dalla prigionia, dal fronte, dei condannati a morte e "Se questo è un uomo" di Primo Levi lette dall'attore Ermanno Perinotto.



Il sindaco rende omaggio al monumento dei X Martiri di Zappare.

Le luci dirette da David Schiavon con le immagini proiettate nello sfondo risalenti agli anni bellici hanno dato un contributo notevole all'atmosfera drammatica ma anche piena di speranza. ■

*Gli Assessori
Renato Durante
e Tiziano Sovrnigo*

Shoe Center

scarpe da protagonista

le trovi nei Corner di:

Stonefly
Timberland
Geox
Pollini
Valleverde
Samsonite



S.S. FELTRINA

SIGNORESSA (Tv)

Incontro con delegazione Brasiliana

Giovedì 19.06.2003 abbiamo avuto in visita nel nostro comune una delegazione brasiliana nell'ambito di un progetto di cooperazione internazionale

NORD EST DELLO STATO DI SAN PAOLO & NORD EST D'ITALIA.

Lo scopo della visita è il rafforzamento dei legami storici, culturali ed economici tra le due regioni, che, in termini di sviluppo socio-economico sono tra le più rappresentative del Brasile e dell'Italia. Per tale successo, sono stati reciprocamente determinanti la comune operosità ed intraprendenza. Importante è il fatto che la popolazione dello Stato di San Paolo è formata per il 65% da immigrati italiani, in prevalenza veneti. L'iniziativa è stata dell'avv. Louis Roberto Lorenzato, delegato della Camera Italiana in San Paolo e Presidente della Fondazione Lorenzato, il quale, essendo di origini Trevignanesi, ha ritenuto di promuovere questo incontro tra esponenti istituzionali ed economici a Trevignano.

Erano presenti per la delegazione brasiliana, oltre al promotore, 2 sindaci, 1 vicesindaco, il delegato della Camera di commercio di Franca, ed alcuni imprenditori della regione, mentre per il comune di Trevignano, erano presenti il vice sindaco Luigino Costa, e gli assessori Tiziano Sovernigo, Renato Durante, Giovanni De Piccoli, il Consigliere



Ricevimento delegazione Brasiliana S. Paolo 19.06.03 Villa Onigo - Con la fascia, il Vicesindaco Luigino Costa

Comunale Giannino Pellizzari e alcuni imprenditori del Comune.

Erano presenti inoltre, i rappresentanti provinciali dell'associazione "Trevisani nel Mondo" dr. Giuseppe Zanini, e Riccardo Masini e i rappresentanti comunali Giuseppe Certali e Angelo Zanatta. Particolarmente gradita è stata la presenza dei sindaci della zona: Michele Noal di Pederobba, Vigilio Pavan di Paese, Marco Fighera di Istrana, Remigio Parisotto di Vedelago, Alvaro Perin di Volpago del Montello, Guido Campagnolo di Caerano San Marco, e degli assessori di Altivole e Montebelluna.

L'incontro è avvenuto a "Villa Onigo" dove ci sono stati scambi di omaggi e una reciproca conoscenza tra le due rappresentanze.

Il professor Aldo Durante direttore del Museo dello scarpone di Montebelluna, ha fornito una breve descrizione del tessuto economico, del nostro comprensorio mentre il sindaco di Caerano, Guido Campagnolo, presidente della conferenza dei sindaci dell'USSL 8, ha brevemente relazionato sugli aspetti socio-sanitari. ■

Il Vicesindaco Luigino Costa



MARI CLUB
Circolo Biliardo Sportivo
agonismo con il massimo divertimento

Via Erizzo, 58
31035 Crocetta del M.llo (Tv)
Tel. 0423 868355

La famiglia è cambiata

Silvano Bertossi

Parlamo di famiglia. È un argomento di interesse generale perché la famiglia è alla base della nostra società, è un punto fermo su cui appoggiarsi quando si è in difficoltà, quando si sente il bisogno di un aiuto per risolvere, insieme, qualche problema. C'erano, in tempi abbastanza lontani, le famiglie patriarcali dove tutto era nelle mani del "patriarca" e gli altri componenti della famiglia contavano ben poco. Lui comandava e teneva i cordoni della borsa e gli altri dovevano obbedire. Poi le cose sono lentamente cambiate. Le donne hanno cominciato a lavorare e ad avere una propria indipendenza, i figli hanno frequentato l'università lontano da casa, hanno conosciuto un mondo diverso e, appena ne hanno avuto la possibilità, hanno lasciato la famiglia per andare a creare una propria o per vivere da soli. Almeno così era una volta. E oggi? Da quanto si sente dai mass media sembra che il concetto di famiglia non sia più lo stesso o, perlomeno, i figli se ne vanno da casa sempre più tardi un po' per comodità (in fondo la mamma provvede a tenere in ordine la casa e il pranzo è sem-

pre pronto) un po' per avere più tempo per scegliersi il lavoro e la compagna, ci sono molti divorzi anche se, in genere, i secondi matrimoni sono quelli definitivi, le casalinghe sono sempre di meno perché la vita è carissima e si è costretti a lavorare in due se si vuole tirare avanti almeno in maniera dignitosa. Ma i rapporti all'interno delle famiglie come sono attualmente? Da una recente ricerca sembra che le cose non vadano poi tanto male, anzi. I ragazzi sembrano preferire la madre per le loro confidenze sulle amicizie e sui rapporti affettivi, mentre con il padre si consigliano per le scelte future o discutono di attualità e politica. I figli godono di maggior libertà rispetto a qualche decina di anni fa, anche se le femmine sono sempre le più controllate. La percentuale dei maschi che si sentono liberi è del 98,2 %, quella delle femmine del 93,8 %. Dunque percentuali altissime. Ma in che cosa consiste questa libertà? Per i maschi si tratta di poter andare in vacanza da soli o con gli amici, di poter rientrare tardi la sera, di utilizzare liberamente il telefono. Le femmine godono delle stesse

libertà, ma con qualche limitazione in più. Solo lo 0,6 % dei padri e lo 0,3 % delle madri ha degli atteggiamenti impositivi verso i figli. Sembra che tutto questo sia positivo, almeno secondo i sociologi. E allora da dove nasce il disagio giovanile, perché è in aumento il numero dei casi di omicidio tra familiari? È una impressione negativa causata dal grande rilievo che viene dato da giornali e tv a questi fatti di sangue che fanno sempre notizia e attirano lettori e spettatori? Chissà! Comunque la famiglia è importante. Chi ha alle spalle una famiglia normale e affettuosa sta, senza alcuna ombra di dubbio, meglio sia fisicamente che moralmente perché quando si può contare su qualcuno che ci vuole bene, tutti i problemi sono divisi a metà. Le gioie, però, sono doppie. ■



GARDIN s.n.c.
di Gardin Gianni e C.



- **SERVIZI CONTABILI**
- **ELABORAZIONE DATI**

Via S. Valentino, 16 - 31040 Trevignano
Tel. 0423 819691 Cell. 347 9089506
e-mail: giannigardin@virgilio.it

De gustibus

VINI E SAPORI A TAVOLA

L'asparago questo... conosciuto



L'asparago è una pianta antica. Già gli egiziani la conoscevano nella varietà *Asparagus acutifolius*, e ne apprezzavano l'uso in cucina. I Romani, noti buongustai, lo usavano comunemente e diffusero la sua

coltivazione, nel tipo *Asparagus officinalis*, in tutte le terre conquistate dalle loro legioni. Catone ne parla in "De Agricultura" e Plinio il Vecchio in "Naturalis Historia". Pare, però, che la tecnica di coltivare gli asparagi sia arrivata dall'oriente, come sembrerebbe confermato dal nome che è di origine iraniana. "Sparega", infatti, vuol dire germoglio, getto, verga.

I greci lo trasformarono in "asparagos" diventato, poi, l'*asparagus* latino. E proprio i germogli sono la parte più apprezzata e gustosa di questa pianta. Apicio, il cuoco più famoso di Roma, ha lasciato un libro di ricette, il "De re coquinaria". In questo trattato di cucina c'è una ricetta che suggerisce: "Metti nel mortaio quei resti degli asparagi che si buttan via (una parte era stata usata nella ricetta precedente). Tritarli, bagnarsi di vino che farai cola-

re. Trita del pepe, del ligustico, del coriandolo verde, della santoreggia, una cipolla, del vino, della Salsa e dell'olio. Versa il sugo in una padella ben unta; e, se vuoi, rompicci delle uova rimestando tutto al fuoco, perchè si amalgami il tutto. Cospargi di pepe in polvere e servi". Con la caduta dell'impero romano e le invasioni dei barbari, la coltivazione degli asparagi continuò solo in Spagna.

Alla fine del Medioevo, però, il saporeturione ricompare sulle tavole in Germania, Belgio e Olanda per diffondersi, successivamente, in Francia e, con Napoleone, ritorna in Italia, soprattutto nel nord dove viene coltivato e molto apprezzato dagli amanti della buona tavola, sia esso bianco o verde. Le varietà di questa pianta sono numerose ■

Silvano Bertossi



LE RICETTE

FARAONA IMPERIALE: FARAONA CON PORCINI E UVA BIANCA

Ingredienti per 4 persone:

1 farona da 1,5 Kg. tagliata a pezzi, aglio, olio d'oliva, alloro, "Porcino del Barone", vino bianco, uva bianca da tavola, sale, pepe e prezzemolo.

Infornare in un tegame tutti gli ingredienti fino alla doratezza, tranne i porcini e l'uva che vanno aggiunti a metà cottura. Guarnire a piacere.



Ca' de la Marca

SPECIALITÀ ALIMENTARI s.r.l.

31040 SIGNORESSA (Treviso)
Via Piavesella, 18
Tel. 0423/670449 - Fax 0423/670460
e-mail: cadelamarca@libero.it



numeri uno per vocazione

Siamo fatti per la competizione e spesso per il successo, grazie ai campioni che gareggiano e vincono con i nostri sci e scarponi. Nelle sfide mostri quello che sei; e Nordica -oggi come ieri- è la scelta vincente di chi ha un istinto e uno spirito racing. Un primato decretato da chi ama lo sci, che ha molto da raccontare ed è già pronto alla prossima sfida. Perché campioni si può nascere o diventare, ma quel che veramente importa è restarlo. Nordica. Numeri uno per vocazione.



NORDICA

Via Montebelluna, 5/7 - 31040 Trevisano (TV) Italy - tel. +39 0423 6731 - fax +39 0423 673390 - nordica.com - nordica.info@nordica.com



BANCA DI CREDITO COOPERATIVO

La Banca di Famiglia

Filiale di Musano (TV)

Piazza Indipendenza, 1 - Tel. 0423.671122 - Fax 0423.670990
www.creditotrevigiano.it

CERCHIAMO

- CERCASI RUSTICI e VILLE SINGOLE in zona di TREVIGNANO, MONTEBELLUNA, MONTELLO e limitrofi per nostra clientela referenziatissima.
- CERCASI TERRENI EDIFICABILI ED AGRICOLI in zona Trevignano, Montebelluna e limitrofi.



STUDIO MONTI - Sede di Trevignano - TV - Via Mons. Mazzarolo, 4
Tel. 0423-671086 - Fax 0423-679965 - e-mail: trevignano@studiomonti.net

MONTELLO



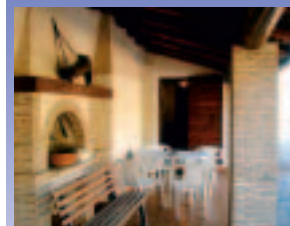
Villetta singola immersa in 30.000 mq. di terreno in posizione dominante con vista incantevole sulle colline del Montello su 2 ampi livelli più soppalco in legno con travi a vista. Bel porticato esterno. Ulteriore cubatura. € 294.400 (L.570ml) - Rif. NR44

PEDERIVA



Porzione di rustico alle pendici del Montello finemente ristrutturata con ottimo gusto su 3 livelli fuori terra, bella mansarda abitabile, travi in legno e mattoni faccia a vista; caminetto nell'ampia zona giorno. Giardino di 450mq. ed annesso rustico con progetto per ampliamento. Finiture ottime. € 275.000 (L.532ml) - Rif. NR48

MONFUMO



Immerso nella pacifica zona collinare, bellissima villa singola semiarredata con veduta panoramica della Rocca di Asolo, in stile rustico, con finiture ben curate e lussuose. Ampio scoperto di 13.350mq. € 440.000 (L.851ml). Rif. NR189

RUSTICO



Con 18.000mq. di terreno, rustico dei primi del '900 di 300mq. ristrutturato su 3 ampi livelli con 4 camere matrimoniali tutto con travi a vista originali, 2 saloni, 2 caminetti, cucina, 2 bagni e bel soppalco in legno. Ct, braciere e pompeiana esterna. Posizione tranquilla. € 351.200 tratt. (L.680ML) - Rif. NR35

VOLPAGO

Appartamenti in fase di realizzo in bellissima zona residenziale di palazzina con 7 unità sia al p.terra con giardino da 87 a 114mq., e al p.1° con 2 camere e sottotetto. Finiture ottime. Consegna Febr. 2004. Da € 104.000 (L.201ml) - Rif. ND105

MONTEBELLUNA SUD

Bifamiliari al grezzo su 3 livelli unite dai garage con bel portico esterno e giardino, zona giorno di 37mq., 2 bagni, 2 camere matrim. di 16 e 14mq. con cabina armadi adiacente, camera singola di 12mq. mansardata e 3 terrazzi. Taverna, magazzino e c.t./lav. Da € 160.000 (L.310ml) - Rif. NB66

FALZÈ DI TREVIGNANO

Schiere finite su progetto inserite in un bel contesto residenziale su 3 livelli con ampio zona giorno e cucina separata, 3 camere, doppi servizi ed interrato con taverna e garage doppio. Bel giardino. Finiture estremamente curate nella qualità. Da € 180.000 (L.348ML) - Rif. CS65

SIGNORESSA CENTRO

Appartamenti in costruzione su palazzina di 8 unità al p.1° con 2 terrazzi, con sogg./cottura, 2 camere, bagno, garage pure doppio e possibilità di cantina. Finiture di gran prestigio, inseriti in una bella zona residenziale. Consegna Febr. 2004. Da € 108.500 (L.210ml) - Rif. CD90

TREVIGNANO CENTRO

Abinate spaziose al gr. av. su 3 livelli con sogg./cottura, cucina abitabile, 2 camere matrim. ed 1 studio, 2 bagni, rip., garage e bel giardino privato in zona tranquilla e ben servita. Possibilità di altre tipologie unite dai garage. Da € 142.000 (L.275ml) - Rif. CB55

MONTEBELLUNA

Duplex semiarredato con sogg./cottura, bagno, 2 terrazzi, e zona notte mansardata con 2 ampie camere con terrazza sul tetto e 2° bagno. Garage nell'interrato. Manutenzione ottima con tende da sole. Occasione! € 108.500 (L.210ml) Rif. ND107